



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 November 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия
Пункт 73 повестки дня

Всеобщее и полное разоружение

Доклад Первого Комитета

Докладчик: г-н Растислав Габриель (Словакия)

I. Введение

1. Пункт, озаглавленный:

«Всеобщее и полное разоружение:

- a) уведомление о ядерных испытаниях;
- b) создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии;
- c) международная безопасность Монголии и ее статус государства, свободного от ядерного оружия;
- d) меры по укреплению авторитета Женевского протокола 1925 года;
- e) сохранение и соблюдение Договора об ограничении систем противоракетной обороны;
- f) осуществление Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мер и об их уничтожении;
- g) осуществление Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении;
- h) ракеты;
- i) на пути к миру, свободному от ядерного оружия: необходимость в новой повестке дня;

* Переиздано по техническим причинам.

- j) укрепление мира посредством практических мер в области разоружения;
- k) транспарентность в вооружениях;
- l) оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия;
- m) уменьшение ядерной опасности;
- n) Южное полушарие и прилегающие районы, свободные от ядерного оружия;
- o) контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях;
- p) региональное разоружение;
- q) ядерное разоружение;
- r) мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения;
- s) незаконный оборот стрелкового оружия;
- t) соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями;
- u) взаимосвязь между разоружением и развитием;
- v) созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению;
- w) стрелковое оружие».

был включен в предварительную повестку дня пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюциями Ассамблеи 42/38 С от 30 ноября 1987 года, 46/36 L от 9 декабря 1991 года, 47/52 L от 15 декабря 1992 года, 50/70 В от 12 декабря 1995 года, 51/45 В–F, H, J–O, P, Q, S и T от 10 декабря 1996 года, 52/38 А–T от 9 декабря 1997 года, 53/77 А–AA от 4 декабря 1998 года и 54/54 А–V от 1 декабря 1999 года и решениями 51/414 от 10 декабря 1996 года и А/54/417 от 1 декабря 1999 года.

2. На своем 9-м пленарном заседании 11 сентября 2000 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.

3. На своем 2-м заседании 14 сентября 2000 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 65–81, и эти прения состоялись на 3–13-м заседаниях 2–13 октября (см. А/С.1/55/PV.3–13). Предметное обсуждение пунктов, а также внесение на рассмотрение и само рассмотрение проектов резолюций состоялись на 14–21-м заседаниях 13–23 октября (см. А/С.1/55/PV.14–21). Решения по всем проектам резолюций были приняты на 22–28-м заседаниях 25 октября — 1 ноября (см. А/С.1/55/PV.22–28).

4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

- a) доклад Конференции по разоружению¹;
- b) доклад Комиссии по разоружению²;
- c) доклад Генерального секретаря о ракетах (A/55/116 и Add.1);
- d) доклад Генерального секретаря о соблюдении экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями (A/55/129);
- e) доклад Генерального секретаря о созыве четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (A/55/130 и Add.1);
- f) доклад Генерального секретаря о международной безопасности Монголии и ее статусе государства, свободного от ядерного оружия (A/55/166);
- g) доклад Генерального секретаря о стрелковом оружии (A/55/189 и Add.1);
- h) доклад Генерального секретаря об оказании государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия (A/55/216);
- i) доклад Генерального секретаря, озаглавленный «На пути к миру, свободному от ядерного оружия: необходимость в новой повестке дня» (A/55/217);
- j) доклад Генерального секретаря о взаимосвязи между разоружением и развитием (A/55/258);
- k) доклад Генерального секретаря о Регистре обычных вооружений Организации Объединенных Наций (A/55/299 и Add.1 и 2);
- l) доклад Генерального секретаря о незаконном обороте стрелкового оружия (A/55/323);
- m) записка Генерального секретаря о мерах по укреплению авторитета Женевского протокола 1925 года (A/55/115 и Add.1);
- n) записка Генерального секретаря о мероприятиях в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения (A/55/131 и Add.1);
- o) записка Генерального секретаря, препровождающая подготовленный группой правительственных экспертов доклад о постоянном функционировании Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций и его дальнейшем развитии (A/55/281);
- p) записка Генерального секретаря об уменьшении ядерной опасности (A/55/324);
- q) записка Генерального секретаря о ядерном разоружении (A/55/444);

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 27 (A/55/27).*

² Там же, *Дополнение № 42 (A/55/42).*

г) письмо Постоянного представителя Монголии при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/56-S/2000/160);

с) письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Мексики при Организации Объединенных Наций от 20 марта 2000 года на имя Генерального секретаря, препровождающее Лимский призыв, принятый Генеральной конференцией Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне на ее шестнадцатой очередной сессии, проходившей в Лиме 30 ноября и 1 декабря 1999 года (A/55/62);

т) письма Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 14, 24 и 26 апреля и 21 июня 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/64, A/55/66, A/55/67, и A/55/88);

и) письмо постоянных представителей Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 15 июня 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/87);

v) письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 26 июня 2000 года на имя Генерального секретаря, препровождающее заявление по вопросу поддержания стратегической стабильности, принятое на заседании Совета глав государств Содружества Независимых Государств в Москве 21 июня 2000 года (A/55/93);

w) письмо постоянных представителей Казахстана, Китая, Кыргызстана, Российской Федерации и Таджикистана при Организации Объединенных Наций от 11 июля 2000 года на имя Генерального секретаря, препровождающее Душанбинскую декларацию, подписанную 5 июля главами государств Казахстана, Китая, Кыргызстана, Российской Федерации и Таджикистана (A/55/133-S/2000/682);

х) письмо Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 18 июля 2000 года на имя Генерального секретаря, препровождающее Миядзакские инициативы по предотвращению конфликтов, принятые 13 июля 2000 года министрами иностранных дел стран Группы восьми (A/55/161-S/2000/714);

у) письмо Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 18 июля 2000 года на имя Генерального секретаря, препровождающее итоги встречи министров иностранных дел стран Группы восьми, состоявшейся в Миядзак, Япония, 13 июня 2000 года (A/55/162-S/2000/715);

z) письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Японии при Организации Объединенных Наций от 1 августа 2000 года на имя Генерального секретаря, препровождающее заявление Группы восьми по Корейскому полуострову, принятое на встрече, состоявшейся на Окинаве, Япония, 21–23 июля 2000 года (A/55/219-S/2000/758);

aa) письмо Постоянного представителя Казахстана при Организации Объединенных Наций от 3 августа 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/255);

bb) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Японии при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря, препровождающее коммюнике «Окинава-2000», принятое Группой восьми 23 июля 2000 года (A/55/257-S/2000/766);

cc) письмо постоянных представителей Китая и Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 1 августа 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/276);

dd) письмо представителей Китая и Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 3 августа 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/277-S/2000/783);

ee) письмо Постоянного представителя Монголии при Организации Объединенных Наций от 17 августа 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/310);

ff) письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 5 сентября 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/354);

gg) письмо Постоянного представителя Бразилии при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря, препровождающее, в частности, Бразильское коммюнике, принятое 1 сентября 2000 года президентами стран Южной Америки (A/55/375);

hh) письмо Постоянного представителя Панама при Организации Объединенных Наций от 15 сентября 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/392-S/2000/874);

ii) письмо постоянных представителей Армении и Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 29 сентября 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/439);

jj) письмо постоянных представителей Российской Федерации и Японии при Организации Объединенных Наций от 5 октября 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/462-S/2000/974);

kk) письмо постоянных представителей Индии и Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 10 октября 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/473);

ll) письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 2 октября 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/478-S/2000/986);

mm) письмо Постоянного представителя Монголии при Организации Объединенных Наций от 16 октября 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/491-S/2000/994);

nn) идентичные письма постоянных представителей Китая, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Франции при Организации Объединенных Наций от 27 октября 2000 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности, препровождающие заявление Китая, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии,

Соединенных Штатов Америки и Франции по вопросу о гарантиях безопасности в связи со статусом Монголии как государства, свободного от ядерного оружия (A/55/530-S/2000/1052);

oo) письмо Постоянного представителя Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций от 31 октября 2000 года на имя Генерального секретаря, препровождающее коммюнике, распространенное главами государств и правительств и представителями 16 государств — членов Тихоокеанского форума на его тридцать первом совещании, которое состоялось в Тарава 27-30 октября 2000 года (A/55/536).

II. Рассмотрение предложений

A. Проекты резолюций A/C.1/55/L.1 и Rev.1

5. На 20-м заседании 20 октября представитель Исламской Республики Иран внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Ракеты» (A/C.1/55/L.1).

6. На 26-м заседании 31 октября представитель Исламской Республики Иран внес на рассмотрение пересмотренный проект резолюции (A/C.1/55/L.1/Rev.1), содержащий следующие изменения:

а) в пункте 1 постановляющей части слова «резолюция 54/54» были заменены словами «резолюция 54/54 F»;

б) был добавлен новый пункт 2 постановляющей части следующего содержания:

«2. *просит* Генерального секретаря дополнительно запросить мнения государств-членов по вопросу о ракетах во всех его аспектах и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии»,

а последующий пункт был соответственно перенумерован;

с) в пункте 3 постановляющей части (бывшем пункте 2) после слова «просит» было добавлено слово «также», а слова «пятьдесят шестой сессии» были заменены словами «пятьдесят седьмой сессии».

7. На том же заседании Секретарь Комитета выступил с заявлением по вопросу о последствиях для конференционного обслуживания проекта резолюции A/C.1/55/L.1/Rev.1.

8. На том же заседании Комитет также принял проект резолюции A/C.1/55/L.1/Rev.1 путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования 90 голосами при 60 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (см. пункт 77, проект резолюции A). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бенин, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гвинея, Гренада, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве,

Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Аргентина, Армения, Бельгия, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гватемала, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Турция, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швеция, Эстония, Япония.

В. Проекты резолюций A/C.1/55/L.2 и Rev. 1

9. На 17-м заседании 18 октября представитель Российской Федерации от имени Беларуси, Китая и Российской Федерации внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Сохранение и соблюдение Договора об ограничении систем противоракетной обороны» (A/C.1/55/L.2).

10. На 25-м заседании 30 октября представитель Российской Федерации от имени авторов внес на рассмотрение пересмотренный проект резолюции (A/C.1/55/L.2/Rev.1), в который был добавлен новый пункт 7 постановляющей части следующего содержания:

«7. приветствует решение, принятое Соединенными Штатами Америки 1 сентября 2000 года, не санкционировать развертывание национальной системы противоракетной обороны на данном этапе и считает, что это решение представляет собой позитивный шаг в направлении сохранения стратегической стабильности и безопасности»,

а последующий пункт был соответственно перенумерован.

11. На своем 27-м заседании 1 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/55/L.2/Rev.1 путем проведения заносимого в отчет о заседании

голосования 78 голосами против 3 при 65 воздержавшихся (см. пункт 77, проект резолюции В). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Антигуа и Барбуда, Армения, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бенин, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Бутан, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гвинея, Гондурас, Гренада, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Мали, Малайзия, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Оман, Пакистан, Панама, Российская Федерация, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Того, Тонга, Уганда, Украина, Фиджи, Франция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали против:

Израиль, Микронезия (Федеративные Штаты), Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Андорра, Аргентина, Багамские Острова, Бахрейн, Бельгия, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Гана, Гватемала, Германия, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Исландия, Испания, Италия, Канада, Коста-Рика, Латвия, Лесото, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Тринидад и Тобаго, Турция, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Эстония, Япония.

С. Проекты резолюций А/С.1/55/L.4 и Rev.1*

12. На 21-м заседании 23 октября представитель Швеции от имени Австрии, Алжира, Анголы, Бенина, Боливии, Ботсваны, Бразилии, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэлы, Вьетнама, Гаити, Гайаны, Ганы, Гватемалы, Гондураса, Гренады, Доминиканской Республики, Египта, Замбии, Зимбабве, Ирландии, Камеруна, Колумбии, Коста-Рика, Кот-д'Ивуара, Лесото, Либерии, Мадагаскара, Мексики, Мозамбика, Нигерии, Никарагуа, Новой Зеландии, Панамы, Парагвая, Перу, Сальвадора, Свазиленда, Соломоновых Островов, Суринама, Сьерра-Леоне, Уганды, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Чили, Швеции, Эквадора, Южной Африки и Ямайки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «На пути к миру, свободному от ядерного оружия: необходимость в новой повестке дня» (А/С.1/55/L.4*). Впоследствии к числу

авторов проекта резолюции присоединились Грузия, Камбоджа, Сан-Марино и Того.

13. На 25-м заседании 30 октября представитель Швеции от имени авторов, к числу которых присоединились Иордания, Кения, Кирибати, Папуа-Новая Гвинея, Самоа, Саудовская Аравия, Таиланд и Эритрея, а впоследствии Кувейт и Исламская Республика Иран, внес на рассмотрение пересмотренный проект резолюции (A/C.1/55/L.4/Rev.1*), содержащий следующие изменения:

а) в первом пункте преамбулы слова «ссылаясь на» были заменены словом «отмечая»;

б) третий пункт, который гласил:

«будучи озабочена тем, что переговоры о сокращении ядерных вооружений в настоящее время застопорились»,

стал девятым пунктом преамбулы и был пересмотрен и изложен в следующем виде:

«будучи озабочена тем, что переговоры о сокращении ядерных вооружений в настоящее время активно не ведутся»;

с) в четвертом пункте преамбулы, ставшем третьим, слова «напоминая о консультативном заключении» были заменены словами «отмечая консультативное заключение»;

д) пятый пункт преамбулы (ставший четвертым), который гласил:

«будучи озабочена тем, что те три государства, которые эксплуатируют не охваченные гарантиями ядерные объекты и которые не присоединились к Договору о нераспространении ядерного оружия, до сих пор придерживаются выбора, предполагающего возможность обладания ядерным оружием, и будучи озабочена тем, что они не отказались от этого выбора»,

был пересмотрен и изложен в следующем виде:

«отмечая также, что три государства продолжают эксплуатировать не охваченные гарантиями ядерные объекты и не присоединились к Договору о не распространении ядерного оружия, и будучи озабочена тем, что они не отказались от этого выбора, предполагающего возможность обладания ядерным оружием»;

е) в девятом пункте преамбулы, ставшем восьмым, после слова «приветствуя» было добавлено слово «также», а слово «подчеркивая» было заменено словом «отмечая»;

ф) в десятом пункте преамбулы после слова «приветствуя» было добавлено слово «далее»;

г) в четырнадцатом пункте преамбулы слово «напоминая» было заменено словом «отмечая»;

h) пятнадцатый пункт преамбулы, который гласил:

«приветствуя Заключительный документ Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по

рассмотрению действия Договора и подчеркивая необходимость срочных действий для построения мира, свободного от ядерного оружия»,

был пересмотрен и изложен в следующем виде:

«приветствует Заключительный документ Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора»;

i) шестнадцатый пункт преамбулы, который гласил:

«подчеркивая основополагающее значение безоговорочного обязательства государств, обладающих ядерным оружием, обеспечить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, что привело бы к ядерному разоружению, в отношении которого все государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия взяли на себя обязательства по статье VI этого Договора»,

был заменен пунктом:

«принимая во внимание безоговорочное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, закрепленное в Заключительном документе Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, обеспечить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, что привело бы к ядерному разоружению, в отношении которого все государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия взяли на себя обязательства по статье VI этого Договора»;

j) был добавлен новый семнадцатый пункт преамбулы следующего содержания:

«подчеркивая необходимость действий для построения мира, свободного от ядерного оружия»;

k) пункт 16 постановляющей части, который гласил:

«16. отмечает, что Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора призвала свой подготовительный комитет внести рекомендации Конференции 2005 года по рассмотрению действия Договора в отношении предоставления пятью государствами, обладающими ядерным оружием, имеющих обязательную юридическую силу гарантий безопасности неядерным государствам — участникам этого Договора»,

был пересмотрен и изложен в следующем виде:

«16. отмечает, что Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора постановила, что предоставление пятью государствами, обладающими ядерным оружием, имеющих обязательную юридическую силу гарантий безопасности неядерным государствам — участникам этого Договора усиливает режим нераспространения ядерного оружия и что она призвала свой подготовительный комитет внести рекомендации Конференции 2005 года по рассмотрению действия Договора в отношении этого вопроса».

14. На своем 27-м заседании 1 ноября Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/55/L.4/Rev.1, по результатам которого:

а) пятнадцатый пункт преамбулы был принят путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования 151 голосом против 3 при 1 воздержавшемся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Индия, Пакистан.

Воздержались:

Куба.

б) Пункт 16 постановляющей части был принят путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования 151 голосом при 4 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, бывшая

югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Израиль, Индия, Куба, Пакистан.

с) Проект резолюции A/C.1/55/L.4/Rev.1* в целом был принят путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования 146 голосами против 3 при 8 воздержавшихся (см. пункт 77, проект резолюции С). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик,

Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Индия, Пакистан.

Воздержались:

Бутан, Казахстан, Кыргызстан, Маврикий, Монако, Российская Федерация, Узбекистан, Франция.

D. Проект резолюции A/C.1/55/L.7

15. На 15-м заседании 16 октября представитель Алжира внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленной «Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора» (A/C.1/55/L.7).

16. На своем 22-м заседании 25 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/55/L.7 путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования 141 голосом против 2 при 3 воздержавшихся (см. пункт 77, проект резолюции D). Голоса распределились следующим образом³:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия,

³ Впоследствии делегация Кабо-Верде указала, что она голосовала против принятия проекта резолюции по ошибке и намеревалась голосовать за его принятие, а делегация Гаити указала, что, если бы она присутствовала при голосовании, она голосовала бы за принятие проекта резолюции.

Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Индия, Кабо-Верде.

Воздержались:

Израиль, Куба, Пакистан.

Е. Проект резолюции A/C.1/55/L.10

17. На 17-м заседании 18 октября представитель Мексики от имени Аргентины, Гватемалы, Египта, Индонезии, Мексики, Мозамбика, Пакистана, Таиланда, Чили, Швеции, Южной Африки и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Исследование Организации Объединенных Наций, посвященное образованию по вопросам разоружения и нераспространения» (A/C.1/55/L.10). Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Алжир, Индия, Новая Зеландия и Украина.

18. На своем 24-м заседании 27 октября Секретарь Комитета выступил с заявлением о финансовых последствиях проекта резолюции A/C.1/55/L.10.

19. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/55/L.10 без голосования (см. пункт 77, проект резолюции E).

Ф. Проекты резолюций A/C.1/55/L.11 и Rev.1 и 2

20. На 17-м заседании 18 октября представитель Мали от имени Буркина-Фасо, Ганы, Гвинеи, Камеруна, Канады, Колумбии, Конго, Кот-д'Ивуара, Мадагаскара, Мали, Сенегала и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Оказание государствами помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия» (A/C.1/55/L.11).

21. 27 октября Комитет имел в своем распоряжении пересмотренный проект резолюции (A/C.1/55/L.11/Rev.1), представленный авторами проекта резолюции A/C.1/55/L.11, в который были внесены следующие изменения:

а) первый и второй пункты преамбулы проекта резолюции на английском языке, которые гласили:

«Considering that the illicit proliferation and circulation of and traffic in small arms constitute an impediment to development, a threat to population

and to national and regional security and are a factor contributing to the destabilization of States,

Gravely concerned at the extent of the illicit proliferation and circulation of and traffic in small arms in the States of the Saharo-Saharan subregion»,

были изменены следующим образом:

«*Considering* that the proliferation, illicit circulation of and traffic in small arms constitute an impediment to development, a threat to population and to national and regional security and are a factor contributing to the destabilization of States,

Gravely concerned at the extent of the proliferation, illicit circulation of and traffic in small arms in the States of the Saharo-Saharan subregion»;

b) в третьем пункте преамбулы последние слова «ensuring their collection» были заменены словами «collecting them»;

c) в восьмом пункте преамбулы заключительная часть, гласившая «the illicit proliferation and circulation of and traffic in small arms», была заменена словами «the proliferation, illicit circulation of and traffic in small arms»;

d) девятый пункт преамбулы, который гласил:

«*принимая во внимание* доклады Группы правительственных экспертов по стрелковому оружию»,

был исключен;

e) в девятом (бывшем десятом) пункте преамбулы слово «the accumulation» было заменено словом «the stockpiling»;

f) в пункте 4 постановляющей части слово «распространением» было заменено словами «незаконным оборотом»;

g) в пункте 6 постановляющей части после слов «thirty-fifth» было добавлено слово «ordinary», слова «the illicit proliferation and circulation of» были заменены словами «the proliferation, illicit circulation of», а после слова «experiences» были добавлены слова «and activities»;

h) пункт 7 постановляющей части, который гласил:

«7. *призывает* к сотрудничеству между государственными органами, международными организациями и гражданским обществом в борьбе с незаконным оборотом стрелкового оружия и к поддержке операций по сбору такого оружия»,

был изменен следующим образом:

«7. *призывает* к сотрудничеству между государственными органами, международными организациями и гражданским обществом в борьбе с незаконным оборотом стрелкового оружия и к поддержке операций по сбору такого оружия».

22. На 27-м заседании 1 ноября представитель Мали от имени авторов проекта резолюции A/C.1/55/L.11/Rev.1, к числу которых впоследствии присоединились Австрия, Бельгия, Бенин, Гаити, Гайана, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Люксембург, Нидерланды, Норвегия,

Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция, Швеция и Ямайка, внес на рассмотрение пересмотренный проект резолюции (A/C.1/55/L.11/Rev.2). Либерия, Мавритания, Нигер, Республика Молдова и Сьерра-Леоне присоединились к числу авторов пересмотренного проекта резолюции, в который были внесены следующие изменения:

- a) в пятом пункте преамбулы были добавлены две сноски: одна после слова «Африке», а другая после слова «года»;
- b) в восьмом пункте преамбулы была добавлена сноска после слова «декларацию»;
- c) в девятом пункте преамбулы были добавлены две сноски: одна после слов «июля 1998 года», а другая после слов «октября 1998 года»;
- d) в начале пункта 1 постановляющей части слово «принимая» было заменено словом «принимает»;
- e) в начале пункта 2 постановляющей части было исключено слово «также»;
- f) в пункте 3 постановляющей части после слов «октября 1998 года» была добавлена сноска;
- g) в пункте 4 английского текста слова «the Moratorium» были заменены словами «this Moratorium»;
- h) в конце пункта 6 постановляющей части после слова «регионах» была добавлена сноска;
- i) в конце пункта 7 постановляющей части слова «по сбору такого оружия в субрегионе» были заменены словами «на субрегиональном уровне»;
- j) пункт 8 постановляющей части, который гласил:
«8. *полностью поддерживает* созыв международной конференции по проблеме незаконной торговли оружием во всех ее аспектах не позднее 2001 года в соответствии с резолюцией 53/77 E Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1998 года»,

был изменен следующим образом:

«8. *полностью поддерживает* созыв конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах в июне/июле 2001 года в соответствии с резолюцией 54/54 V Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1999 года».

23. На 28-м заседании 1 ноября представитель Мали внес устные поправки в девятый пункт преамбулы, добавив в конце этого пункта слова «и одобренного в документе A/53/681, пункт 4» и поменяв в пункте 8 постановляющей части «54/54 J» на «54/54 V».

23 *бис.* На том же заседании Комитет без голосования⁴ принял проект резолюции A/C.1/55/L.11/Rev.2 с внесенными в него устными изменениями (см. пункт 77, проект резолюции F).

G. Проект резолюции A/C.1/55/L.15

24. На 16-м заседании 17 октября представитель Германии от имени Австралии, Австрии, Азербайджана, Албании, Аргентины, Бангладеш, Бельгии, Болгарии, Боливии, Бразилии, Буркина-Фасо, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Венесуэлы, Габона, Гаити, Ганы, Гватемалы, Гвинеи, Германии, Греции, Грузии, Дании, Доминиканской Республики, Замбии, Зимбабве, Израиля, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Камеруна, Канады, Кении, Кипра, Конго, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Латвии, Лесото, Либерии, Литвы, Люксембурга, Мадагаскара, Малави, Мали, Мальты, Микронезии (Федеративных Штатов), Мозамбика, Монако, Нигера, Нигерии, Нидерландов, Никарагуа, Новой Зеландии, Норвегии, Панамы, Парагвая, Перу, Польши, Португалии, Республики Молдова, Румынии, Сальвадора, Сан-Марино, Свазиленда, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сьерра-Леоне, Турции, Уругвая, Фиджи, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Чили, Швеции, Эквадора, Эстонии, Эфиопии и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Укрепление мира посредством практических мер в области разоружения» (A/C.1/55/L.15). Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Камбоджа и Республика Корея.

25. На своем 24-м заседании 27 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/55/L.15 без голосования (см. пункт 77, проект резолюции G).

H. Проект резолюции A/C.1/55/L.18

26. На 15-м заседании 16 октября представитель Польши от имени Канады и Польши внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Осуществление Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении» (A/C.1/55/L.18).

27. На своем 22-м заседании 25 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/55/L.18 без голосования (см. пункт 77, проект резолюции H).

I. Проект резолюции A/C.1/55/L.19 и Rev.1

28. На 21-м заседании 23 октября представитель Бразилии от имени Анголы, Аргентины, Барбадоса, Белиза, Бенина, Боливии, Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Бразилии, Бруней-Даруссалама, Буркина-Фасо, Венесуэлы, Вьетнама, Габона, Гаити, Гайаны, Гватемалы, Гвинеи, Гвинеи-Бисау, Гренады, Джибути, Доминиканской Республики, Египта, Замбии, Зимбабве, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Кабо-Верде, Камеруна, Кении, Колумбии, Коморских Островов, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуара, Кыргызстана,

⁴ Делегация Египта указала, что она не будет считать себя присоединившейся к консенсусу.

Либерии, Мадагаскара, Мексики, Мозамбика, Монголии, Намибии, Никарагуа, Новой Зеландии, Объединенной Республики Танзании, Панамы, Папуа-Новой Гвинеи, Парагвая, Перу, Сальвадора, Самоа, Саудовской Аравии, Свазиленда, Сенегала, Сингапура, Соломоновых Островов, Судана, Суринама, Сьерра-Леоне, Таиланда, Того, Туниса, Уганды, Уругвая, Фиджи, Чили, Эквадора, Эритреи, Эфиопии, Южной Африки и Ямайки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Южное полушарие и прилегающие районы, свободные от ядерного оружия» (A/C.1/55/L.19).

29. На 25-м заседании 30 октября Бразилия от имени авторов, к которым впоследствии присоединились Багамские Острова, Гана, Гондурас, Сан-Томе и Принсипи, Сент-Китс и Невис и Тринидад и Тобаго, внесла на рассмотрение пересмотренный проект резолюции (A/C.1/55/L.19/Rev.1), в котором в конце пункта 6 постановляющей части слова «может способствовать достижению этих целей» были заменены словами «в поддержку общих целей, предусмотренных в этих договорах, можно было бы провести».

30. На своем 26-м заседании 31 октября Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/55/L.19/Rev.1, результаты которого были следующими:

а) последние четыре слова пункта 3 постановляющей части «и в Южной Азии» были приняты в результате заносимого в отчет о заседании голосования 134 голосами против 1 при 10 воздержавшихся. Голоса разделились следующим образом⁵:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия,

⁵ Делегация Ботсваны указала, что, если бы она присутствовала при проведении голосования, она проголосовала бы за последние четыре слова пункта 3 постановляющей части.

Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Индия.

Воздержались:

Бутан, Израиль, Кипр, Куба, Маврикий, Микронезия (Федеративные Штаты), Мьянма, Пакистан, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

б) Пункт 3 постановляющей части в целом был принят в результате заносимого в отчет о заседании голосования 138 голосами против 1 при 9 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом⁵:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Индия.

Воздержались:

Бутан, Израиль, Кипр, Маврикий, Микронезия (Федеративные Штаты), Мьянма, Пакистан, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

с) Проект резолюции A/C.1/55/L.19/Rev.1 в целом был принят в результате заносимого в отчет о заседании голосования 146 голосами против 4 при 6 воздержавшихся (см. пункт 77, проект резолюции I). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Монако, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция.

Воздержались:

Андорра, Израиль, Индия, Испания, Микронезия (Федеративные Штаты), Российская Федерация.

Ж. Проект резолюции A/C.1/55/L.20

31. На 18-м заседании 19 октября представитель Южной Африки от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся участниками Движения неприсоединившихся стран, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Меры по укреплению авторитета Женевского протокола 1925 года» (A/C.1/55/L.20).

32. На 22-м заседании 25 октября представитель Южной Африки от имени авторов проекта внес устное изменение в пункт 2 постановляющей части, заменив слова «одним государством-участником» словами «двумя государствами-участниками».

33. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/55/L.20 с внесенными в него устными изменениями в результате заносимого в отчет о

заседании голосования 144 голосами при 4 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (см. пункт 77, проект резолюции J). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Израиль, Микронезия (Федеративные Штаты), Республика Корея, Соединенные Штаты Америки.

К. Проект резолюции A/C.1/55/L.21

34. На 18-м заседании 19 октября представитель Южной Африки от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся участниками Движения неприсоединившихся стран, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями» (A/C.1/55/L.21).

35. На своем 24-м заседании 27 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/55/L.21 в результате заносимого в отчет о заседании голосования 149 голосами при 4 воздержавшихся, при этом никто не голосовал

против (см. пункт 77, проект резолюции К). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Израиль, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция.

L. Проект резолюции A/C.1/55/L.22

36. На 18-м заседании 19 октября представитель Южной Африки от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся участниками Движения неприсоединившихся стран, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Взаимосвязь между разоружением и развитием» (A/C.1/55/L.22).

37. На своем 24-м заседании 27 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/55/L.22 без голосования⁶ (см. пункт 77, проект резолюции L).

М. Проект резолюции A/C.1/55/L.23

38. На 18-м заседании 19 октября представитель Южной Африки от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся участниками Движения неприсоединившихся стран, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению» (A/C.1/55/L.23).

39. На своем 23-м заседании 26 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/55/L.23 без голосования (см. пункт 77, проект резолюции M).

Н. Проекты резолюций A/C.1/55/L.32 и Rev.1

40. На 18-м заседании 19 октября представитель Индии от имени Бутана, Замбии, Зимбабве, Индии, Кении, Коста-Рики, Маврикия, Судана и Фиджи внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Уменьшение ядерной опасности» (A/C.1/55/L.32).

41. На 25-м заседании 30 октября Комитет имел в своем распоряжении пересмотренный проект резолюции (A/C.1/55/L.32/Rev.1), представленный авторами проекта резолюции A/C.1/55/L.32, который впоследствии был поддержан Кубой и Намибией и в пункте 3 постановляющей части которой после слова «ликвидации» были исключены слова «в конечном итоге».

42. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/55/L.32/Rev.1 в результате заносимого в отчет о заседании голосования 102 голосами против 42 при 14 воздержавшихся (см. пункт 77, проект резолюции N). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гренада, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия,

⁶ Делегация Соединенных Штатов Америки указала, что она не участвовала в достижении консенсуса.

Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швеция, Эстония.

Воздержались:

Аргентина, Армения, Бразилия, Грузия, Израиль, Казахстан, Китай, Кыргызстан, Парагвай, Республика Корея, Республика Молдова, Узбекистан, Украина, Япония.

О. Проект резолюции A/C.1/55/L.34

43. На 18-м заседании 19 октября представитель Пакистана от имени Бангладеш, Египта, Индонезии, Непала, Пакистана, Судана, Туниса, Турции, Фиджи и Шри-Ланки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Региональное разоружение» (A/C.1/55/L.34).

44. На 23-м заседании 26 октября делегация Камеруна, к которой позднее присоединилась делегация Бенина, представила поправки (A/C.1/55/L.53) к проекту резолюции, в соответствии с которыми были добавлены новые пункты 6–8 следующего содержания:

«6. *просит* все государства направлять Генеральному секретарю информацию об усилиях и инициативах в области разоружения, а также о принятии мер укрепления доверия, осуществляемых на региональном и субрегиональном уровнях;

7. *предлагает* Генеральному секретарю оказывать субрегиональным и региональным организациям содействие в осуществлении и укреплении региональных инициатив в области разоружения, а также в принятии мер укрепления доверия;

8. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции».

45. Поправки, содержащиеся в документе A/C.1/55/L.53, были впоследствии сняты их авторами.

46. На своем 28-м заседании 1 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/55/L.34 без голосования (см. пункт 77, проект резолюции O).

Р. Проект резолюции A/C.1/55/L.35

47. На 17-м заседании 18 октября представитель Пакистана от имени Бангладеш, Беларуси, Германии, бывшей югославской Республики Македонии, Мексики, Непала, Пакистана и Фиджи внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях» (A/C.1/55/L.35). Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Испания, Италия и Украина.

48. На своем 23-м заседании 26 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/55/L.35 в результате заносимого в отчет о заседании голосования 145 голосами против 1 при 1 воздержавшемся (см. пункт 77, проект резолюции Р). Голоса распределились следующим образом⁷:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гренада, Греция, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кувейт, Кыргызстан, Латвия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Индия.

Воздержались:

Бутан.

⁷ Делегация Бенина указала, что, если бы она присутствовала при проведении голосования, она проголосовала бы за данный проект резолюции.

Q. Проекты резолюций A/C.1/55/L.38 и Rev.1

49. На 16-м заседании 17 октября представитель Южной Африки от имени Австралии, Австрии, Анголы, Аргентины, Бангладеш, Бельгии, Болгарии, Ботсваны, Бразилии, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Венесуэлы, Гаити, Гайаны, Ганы, Гватемалы, Гвинеи, Германии, Грузии, Дании, Доминиканской Республики, Замбии, Зимбабве, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Камеруна, Канады, Кении, Кипра, Колумбии, Конго, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Лесото, Либерии, Литвы, Люксембурга, Мадагаскара, Мальты, Мексики, Мозамбика, Монако, Нигера, Нигерии, Нидерландов, Никарагуа, Новой Зеландии, Норвегии, Объединенной Республики Танзании, Панамы, Парагвая, Перу, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Румынии, Сальвадора, Сан-Марино, Свазиленда, Сенегала, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Соломоновых Островов, Сьерра-Леоне, Таиланда, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Финляндии, Франции, Хорватии, Чили, Швеции, Эквадора, Эритреи, Южной Африки и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Незаконный оборот стрелкового оружия и легких вооружений» (A/C.1/55/L.38).

50. На 22-м заседании 25 октября представитель Южной Африки от имени авторов проекта резолюции A/C.1/55/L.38, к числу которых впоследствии присоединились Багамские Острова, Босния и Герцеговина, Греция, Лихтенштейн, Намибия, Словакия, Того, Тонга и Тринидад и Тобаго, внес на рассмотрение пересмотренный проект резолюции (A/C.1/55/L.38/Rev.1), в котором в конце пункта 1 постановляющей части слова «в этой связи» были заменены словами «во взаимной передаче, сборе, обобщении и распространении информации о незаконном обороте стрелкового оружия и легких вооружений».

51. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/55/L.38/Rev.1 без голосования (см. пункт 77, проект резолюции Q).

R. Проекты резолюций A/C.1/55/L.39 и Rev.1

52. На 17-м заседании 18 октября представитель Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Путь к полной ликвидации ядерного оружия» (A/C.1/55/L.39).

53. На 25-м заседании 30 октября представитель Японии от имени Австралии и Японии внесла на рассмотрение пересмотренный проект резолюции (A/C.1/55/L.39/Rev.1), где пункт 9 постановляющей части, который гласил:

«9. призывает прилагать на односторонней и совместной основе усилия с целью не допустить того, чтобы оружие массового уничтожения, в частности ядерное оружие, попало в руки негосударственных субъектов»,

был заменен следующим текстом:

«9. призывает также все государства поддерживать самые высокие стандарты безопасности, надежного хранения, эффективного контроля и физической защиты всех материалов, которые могут способствовать распространению оружия массового уничтожения».

54. На своем 28-м заседании 1 ноября Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/55/L.39/Rev.1 со следующими результатами:

а) пункт 8 постановляющей части был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 137 голосами против 2 при 11 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Египет, Пакистан.

Воздержались:

Алжир, Бенин, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Куба, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Монако, Сирийская Арабская Республика, Судан.

б) Проект резолюции A/C.1/55/L.39/Rev.1 в целом был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 144 голосами против 1 при 12 воздержавшихся (см. пункт 77, проект резолюции R). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монголия, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Индия.

Воздержались:

Бутан, Египет, Израиль, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Маврикий, Монако, Мьянма, Пакистан, Российская Федерация, Франция.

S. Проекты резолюций A/C.1/55/L.40 и Rev.1

55. На 18-м заседании 19 октября представитель Монголии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Международная безопасность Монголии и ее статус государства, свободного от ядерного оружия» (A/C.1/55/L.40).

56. На 22-м заседании 25 октября представитель Монголии внес на рассмотрение пересмотренный проект резолюции (A/C.1/55/L.40/Rev.1), который содержал следующие изменения:

- а) седьмой пункт преамбулы, который гласил:

«ссылаясь на то, что Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, состоявшаяся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 24 апреля — 19 мая 2000 года, приветствовала объявление Монголией ее статуса государства, свободного от ядерного оружия, и отметила принятие парламентом Монголии законодательства, определяющего и регулирующего этот статус»,

был заменен следующим текстом:

«напоминая о том, что в Заключительном документе Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, состоявшейся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 24 апреля — 19 мая 2000 года, Конференция приветствовала объявление Монголией ее статуса государства, свободного от ядерного оружия, и отметила принятие парламентом Монголии законодательства, определяющего и регулирующего этот статус»;

b) был добавлен новый десятый пункт преамбулы, который гласил:

«принимая к сведению также тот факт, что совместное заявление было препровождено Совету Безопасности пятью государствами, обладающими ядерным оружием»;

c) пункт 4 постановляющей части, который гласил:

«4. просит Совет Безопасности Организации Объединенных Наций принять к сведению заявление, упомянутое в пункте 3 выше»,

был снят и нумерация остальных пунктов была изменена соответствующим образом.

57. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/55/L.40/Rev.1 без голосования (см. пункт 77, проект резолюции S).

T. Проект резолюции A/C.1/55/L.41

58. На 21-м заседании 23 октября представитель Мьянмы от имени Алжира, Бангладеш, Бенина, Брунея-Даруссалама, Бутана, Вьетнама, Гватемалы, Гвинеи, Гренады, Замбии, Зимбабве, Индонезии, Ирака, Камбоджи, Кении, Колумбии, Конго, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Кувейта, Лаосской Народно-Демократической Республики, Мадагаскара, Малайзии, Мозамбика, Монголии, Мьянмы, Намибии, Непала, Объединенной Республики Танзании, Панамы, Самоа, Саудовской Аравии, Свазиленда, Сингапура, Соломоновых Островов, Судана, Сьерра-Леоне, Таиланда, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Шри-Ланки, Эквадора и Эфиопии, к которым присоединился Сальвадор, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Ядерное разоружение» (A/C.1/55/L.41).

59. На своем 25-м заседании 30 октября Комитет провел голосование по проекту резолюции со следующими результатами:

а) пункт 9 постановляющей части был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 139 голосами против 2 при 16 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Индия.

Воздержались:

Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Куба, Кыргызстан, Латвия, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Пакистан, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Украина, Франция, Эстония.

б) Проект резолюции A/C.1/55/L.41 в целом был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 99 голосами против 39 при 17 воздержавшихся (см. пункт 77, проект резолюции T). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гренада, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Камбоджа,

Камерун, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Исландия, Испания, Италия, Канада, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Эстония.

Воздержались:

Азербайджан, Аргентина, Армения, Грузия, Индия, Ирландия, Казахстан, Кипр, Кыргызстан, Пакистан, Республика Корея, Российская Федерация, Сан-Марино, Узбекистан, Украина, Швеция, Япония.

У. Проект резолюции A/C.1/55/L.43

60. На 17-м заседании 18 октября представитель Нидерландов, выступавший от имени Австралии, Австрии, Андорры, Аргентины, Армении, Багамских Островов, Бангладеш, Бельгии, Бенина, Болгарии, Боливии, Боснии и Герцеговины, Бразилии, Буркина-Фасо, Бутана, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Венесуэлы, Гаити, Гайаны, Гватемалы, Гвинеи, Германии, Гондураса, Гренады, Греции, Грузии, Дании, Доминиканской Республики, Замбии, Зимбабве, Израиля, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Казахстана, Камеруна, Канады, Кипра, Конго, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Кыргызстана, Лесото, Либерии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мадагаскара, Мали, Мальты, Микронезии (Федеративные Штаты), Монако, Монголии, Непала, Нигера, Нигерии, Нидерландов, Никарагуа, Новой Зеландии, Норвегии, Панамы, Парагвая, Перу, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Самоа, Сан-Марино, Свазиленда, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Соломоновых Островов, Сьерра-Леоне, Таиланда, Турции, Украины, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Чили, Швеции, Эквадора, Эстонии, Южной Африки и Японии, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Транспарентность в вооружениях» (A/C.1/55/L.43). Впоследствии к числу авторов данного проекта резолюции присоединились

Азербайджан, Афганистан, Барбадос, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Кения, Латвия, Малайзия, Маршалловы Острова, Мозамбик, Намибия, Объединенная Республика Танзания, Папуа-Новая Гвинея, Сальвадор, Сенегал, Сент-Люсия, Тонга, Узбекистан и Ямайка.

61. На своем 28-м заседании 1 ноября Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/55/L.43 со следующими результатами:

а) пятый пункт преамбулы был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 134 голосами против 2 при 12 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Египет и Сирийская Арабская Республика.

Воздержались:

Алжир, Бахрейн, Иордания, Китай, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Марокко, Мьянма, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Саудовская Аравия, Тунис.

б) Пункт 2 постановляющей части был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 136 голосами против 3 при 11 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь,

Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Египет, Ливан, Сирийская Арабская Республика.

Воздержались:

Алжир, Бахрейн, Иордания, Китай, Ливийская Арабская Джамахирия, Марокко, Мьянма, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Саудовская Аравия, Тунис.

с) Пункт 5(b) постановляющей части был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 135 голосами против 3 при 12 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика

Танзания, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Египет, Ливан, Сирийская Арабская Республика.

Воздержались:

Алжир, Бахрейн, Иордания, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Марокко, Мьянма, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Саудовская Аравия, Тунис.

d) Пункт 7 постановляющей части был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 132 голосами при 16 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Алжир, Бахрейн, Египет, Иордания, Иран (Исламская Республика), Китай, Куба, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Марокко, Мексика, Мьянма, Объединенные Арабские Эмираты, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Тунис.

е) Проект резолюции A/C.1/55/L.43 в целом был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 133 голосами при 17 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (см. пункт 77, проект резолюции U). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Алжир, Бахрейн, Египет, Иордания, Иран (Исламская Республика), Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Марокко, Мексика, Мьянма, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Тунис.

V. Проект резолюции A/C.1/55/L.44

62. На 19-м заседании 20 октября представитель Норвегии от имени Австралии, Австрии, Албании, Андорры, Аргентины, Бангладеш, Бельгии, Бенина, Болгарии, Боливии, Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Бразилии,

Бруней-Даруссалама, Бурунди, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Габона, Гаити, Гайаны, Гватемалы, Гвинеи, Германии, Гренады, Дании, Джибути, Доминиканской Республики, Замбии, Зимбабве, Иордании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Йемена, Камбоджи, Камеруна, Канады, Катара, Кении, Колумбии, Коста-Рики, Лесото, Либерии, Лихтенштейна, Люксембурга, Мадагаскара, Мали, Мальты, Мексики, Мозамбика, Монако, Намибии, Нигера, Нидерландов, Никарагуа, Новой Зеландии, Норвегии, Панамы, Парагвая, Перу, Польши, Португалии, Республики Молдовы, Сальвадора, Самоа, Сан-Марино, Свазиленда, Сенегала, Сент-Китса и Невиса, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Судана, Сьерра-Леоне, Таиланда, Того, Туниса, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Чили, Швеции, Эквадора, Эфиопии, Южной Африки и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Осуществление Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении» (A/C.1/55/L.44). Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Ангола, Багамские Острова, Буркина-Фасо, Гондурас, Греция, Кабо-Верде, Маврикий, Малайзия, Мальдивские Острова, Сейшельские Острова, Тринидад и Тобаго и Туркменистан.

63. На 23-м заседании 26 октября секретарь Комитета привлек внимание Комитета к записке Секретариата (A/C.1/55/L.52) относительно функций, вверенных Генеральному секретарю в соответствии с проектом резолюции A/C.1/55/L.44.

64. На том же заседании Комитет путем заносимого в отчет о заседании голосования принял проект резолюции A/C.1/55/L.44 127 голосами при 22 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (см. пункт 77, проект резолюции V). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гренада, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины,

Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Азербайджан, Вьетнам, Демократическая Республика Конго, Египет, Израиль, Индия, Иран (Исламская Республика), Казахстан, Китай, Куба, Кыргызстан, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Марокко, Микронезия (Федеративные Штаты), Мьянма, Пакистан, Республика Корея, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан.

W. Проект резолюции A/C.1/55/L.45 и Rev.1*

65. 13 октября представитель Узбекистана от имени Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана представил проект резолюции, озаглавленный «Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии» (A/C.1/55/L.45).

65 бис. На 20-м заседании 20 октября представитель Узбекистана от имени авторов внес на рассмотрение пересмотренный проект A/C.1/55/L.45/Rev.1*, в котором содержались следующие изменения:

а) во втором пункте преамбулы слова «и положения» были заменены словами «и ссылаясь также на соответствующие пункты», слова «в отношении создания зон, свободных» в последней строке были заменены словами «, имеющих отношение к созданию зоны, свободной», а в конце пункта были добавлены слова «в Центральной Азии»;

б) в пункте 1 постановляющей части слово «Appreciates» было заменено словами «Notes with appreciation».

66. На своем 22-м заседании 25 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/55/L.45/Rev.1* без голосования (см. пункт 77, проект резолюции W).

X. Проект резолюции A/C.1/55/L.46/Rev.1

67. На 24-м заседании 27 октября представитель Беларуси внес на рассмотрение проект резолюции озаглавленный «Региональное разоружение и нераспространение» (A/C.1/55/L.46/Rev.1), который гласит:

«Генеральная Ассамблея,

сознавая необходимость содействовать региональному и международному миру и безопасности,

подтверждая приверженность международного сообщества целям полной ликвидации ядерного оружия и строительства мира, свободного от ядерного оружия,

приветствуя шаги, предпринимаемые в целях заключения новых договоров о создании зон, свободных от ядерного оружия, на основе добровольно заключенных между государствами соответствующего региона договоренностей,

принимая во внимание рекомендации по созданию зон, свободных от ядерного оружия, на основе добровольно заключенных между государствами соответствующего региона договоренностей, принятых консенсусом Комиссией по разоружению 30 апреля 1999 года,

ссылаясь на свои резолюции по вопросу создания зон, свободных от ядерного оружия, в тех регионах, где они еще не созданы, а также все предыдущие соответствующие резолюции по данному вопросу,

1. *приветствует и поддерживает* предпринятые шаги по заключению дальнейших договоров о зонах, свободных от ядерного оружия, и вновь подтверждает свою убежденность в том, что создание международно признанных зон, свободных от ядерного оружия, на основе добровольно заключенных между государствами соответствующего региона договоренностей способствует глобальному и региональному миру и безопасности, укрепляет режим нераспространения ядерного оружия и содействует реализации целей ядерного разоружения;

2. *считает*, что международное сообщество должно продолжать содействовать созданию новых зон, свободных от ядерного оружия, согласно соответствующим рекомендациям Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению, и в этой связи приветствует усилия, предпринимаемые государствами в различных регионах мира, и выдвигаемые ими предложения;

3. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Региональное разоружение и нераспространение».

68. На 28-м заседании 1 ноября представитель Беларуси снял проект резолюции A/C.1/55/L.46/Rev.1.

У. Проект резолюции A/C.1/55/L.48

69. На 18-м заседании 19 октября представитель Малайзии от имени Бангладеш, Брунея-Даруссалама, Вьетнама, Гайаны, Ганы, Замбии, Зимбабве, Индии, Индонезии, Ирака, Исламской Республики Иран, Камбоджи, Кении, Колумбии, Конго, Коста-Рики, Малайзии, Маршалловых Островов, Мексики, Монголии, Мьянмы, Непала, Нигерии, Перу, Сан-Марино, Саудовской Аравии, Сингапура, Судана, Таиланда, Фиджи, Филиппин, Шри-Ланки и Эквадора внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения» (A/C.1/55/L.48). Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Боливия, Вануату, Гондурас, Гренада, Египет, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Намибия, Нигер, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Сальвадор, Самоа, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Уругвай и Ямайка.

70. На своем 25-м заседании 30 октября Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/55/L.48 со следующими результатами:

а) пункт 1 постановляющей части был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 150 голосами против 4 при 1 воздержавшемся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Франция.

Воздержались:

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

б) Проект резолюции A/C.1/55/L.48 был принят в целом путем заносимого в отчет о заседании голосования 109 голосами против 27 при 21 воздержавшемся (см. пункт 77, проект резолюции X). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гренада, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия,

Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Йемен, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали против:

Андорра, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Исландия, Испания, Италия, Литва, Люксембург, Монако, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Франция, Чешская Республика.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Армения, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Грузия, Казахстан, Канада, Кипр, Кыргызстан, Латвия, Лихтенштейн, Республика Корея, Республика Молдова, Туркменистан, Узбекистан, Финляндия, Хорватия, Эстония, Япония.

Z. Проект резолюции A/C.1/55/L.49/Rev.1

71. На 25-м заседании 30 октября представитель Канады внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Решение Конференции по разоружению (CD/1547) от 11 августа 1998 года учредить по пункту 1 ее повестки дня, озаглавленному «Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение», Специальный комитет для ведения, на основе доклада Специального координатора (CD/1299) и содержащегося в нем мандата, переговоров о недискриминационном, многостороннем и поддающемся международному и эффективному контролю договоре о запрещении производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств» (A/C.1/55/L.49/Rev.1). К числу авторов этого проекта резолюции, в пункте 2 постановляющей части которого заключительные слова «с целью их завершения в течение пяти лет» были опущены, впоследствии присоединились Австралия, Алжир, Бельгия, Болгария, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гватемала, Гренада, Греция, Дания, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Кения, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Литва, Малайзия, Мали, Монако, Мьянма, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сенегал, Словакия, Соединенное

Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Эквадор и Южная Африка.

72. На своем 28-м заседании 1 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/55/L.49/Rev.1 без голосования (см. пункт 77, проект резолюции Y).

АА. Проект решения A/C.1/55/L.28/Rev.1

73. На 25-м заседании 30 октября представитель Японии от имени Австралии, Бангладеш, Бельгии, Болгарии, бывшей югославской Республики Македонии, Гватемалы, Замбии, Израиля, Камеруна, Канады, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Кыргызстана, Литвы, Люксембурга, Мадагаскара, Мали, Нидерландов, Республики Корея, Румынии, Сальвадора, Свазиленда, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Сьерра-Леоне, Соединенных Штатов Америки, Филиппин, Финляндии, Франции, Хорватии и Японии внес на рассмотрение проект решения, озаглавленный «Стрелковое оружие» (A/C.1/55/L.28/Rev.1). Впоследствии к числу авторов проекта решения присоединились Австрия, Бразилия, Венгрия, Гвинея, Греция, Мозамбик, Нигер, Польша, Сенегал, Таиланд, Тонга, Турция и Узбекистан.

73 бис. Пересмотренный проект решения (A/C.1/55/L.28/Rev.1) содержал следующие изменения:

пункт 1 постановляющей части, гласивший:

«1. *постановляет* созвать Конференцию Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах [9–20 июля] [6–17 августа] 2001 года в [Нью-Йорке] [Женева по согласованию с правительством Швейцарии]»,

был изменен следующим образом:

«1. *постановляет* созвать Конференцию Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах с 9 по 20 июля 2001 года в Нью-Йорке».

74. На 26-м заседании 31 октября секретарь Комитета выступил с заявлением, касающимся обязанностей, возлагаемых на Генерального секретаря в соответствии с проектом решения (см. A/C.1/55/PV.26).

75. На том же заседании Комитет принял проект решения A/C.1/55/L.28/Rev.1 без голосования (см. пункт 78).

ВВ. Уведомление о ядерных испытаниях

76. Никаких предложений по подпункту (а) представлено не было.

Ш. Рекомендации Первого комитета

77. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Всеобщее и полное разоружение

A

Ракеты

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 54/54 F от 1 декабря 1999 года,

вновь подтверждая роль Организации Объединенных Наций в области регулирования вооружений и разоружения и обязательство государств-членов предпринимать конкретные шаги в целях укрепления этой роли,

сознавая необходимость содействовать региональному и международному миру и безопасности в мире, свободном от бедствий войны и бремени вооружений,

будучи убеждена в необходимости применения всеобъемлющего подхода к ракетам на сбалансированной и недискриминационной основе в качестве вклада в обеспечение международного мира и безопасности,

принимая во внимание, что при решении вопроса о ракетах следует учитывать интересы безопасности государств-членов на международном и региональном уровнях,

подчеркивая сложности, возникающие при рассмотрении вопроса о ракетах в контексте обычных вооружений,

заявляя о своей поддержке международных усилий, направленных против разработки и распространения всех видов оружия массового уничтожения,

1. *с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря⁸, представленный во исполнение резолюции 54/54 F от 1 декабря 1999 года;*

2. *просит* Генерального секретаря дополнительно запросить мнения государств-членов по вопросу о ракетах во всех его аспектах и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии;

3. *просит также* Генерального секретаря при содействии группы правительственных экспертов, которая будет создана в 2001 году на основе принципа справедливого географического распределения, подготовить доклад по вопросу о ракетах во всех его аспектах для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят седьмой сессии;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Ракеты».

⁸ A/55/116 и Add.1.

В

Сохранение и соблюдение Договора об ограничении систем противоракетной обороны

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 50/60 от 12 декабря 1995 года и 52/30 от 9 декабря 1997 года о соблюдении соглашений в области ограничения вооружений, разоружения и нераспространения и свою резолюцию 54/54 А от 1 декабря 1999 года о сохранении и соблюдении Договора об ограничении систем противоракетной обороны,

сознавая историческое значение Договора между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки об ограничении систем противоракетной обороны от 26 мая 1972 года⁹ как краеугольного камня обеспечения международного мира, безопасности и стратегической стабильности и подтверждая его непреходящую ценность и значимость, особенно в условиях современной международной ситуации,

подчеркивая настоятельную необходимость строгого и в полном объеме соблюдения сторонами Договора,

напоминая о том, что положения Договора призваны содействовать созданию более благоприятных условий для дальнейших переговоров об ограничении стратегических вооружений,

памятуя об обязательствах участников Договора в соответствии со статьей VI Договора о нераспространении ядерного оружия¹⁰,

будучи озабочена тем, что осуществление любых мер, подрывающих цели и положения Договора, отрицательно сказываются на интересах безопасности не только участников этого Договора, но и всех членов международного сообщества,

напоминая о широкой озабоченности в связи с распространением оружия массового уничтожения и средств его доставки,

1. *призывает* продолжать усилия по укреплению Договора об ограничении систем противоракетной обороны и сохранению его целостности и действенности, с тем чтобы он оставался краеугольным камнем обеспечения глобальной стратегической стабильности, мира во всем мире и содействия дальнейшему сокращению стратегических ядерных вооружений;

2. *обращается* с призывом ко всем государствам-участникам приложить дополнительные усилия для сохранения и укрепления Договора путем его строгого и в полном объеме соблюдения;

3. *призывает* участников Договора, в соответствии с их обязательствами по Договору, ограничить развертывание систем противоракетной обороны, воздерживаться от развертывания системы противоракетной обороны территории своей страны, не создавать основу для такой обороны и не передавать другим государствам и не размещать вне своей

⁹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 944, No. 13446.

¹⁰ *Ibid.*, vol. 729, No. 10485.

национальной территории системы противоракетной обороны или компоненты, ограниченные этим Договором;

4. *считает*, что осуществление любых мер, подрывающих цели и положения Договора, подрывает также глобальную стратегическую стабильность и мир во всем мире и усилия по дальнейшему сокращению стратегических ядерных вооружений;

5. *настоятельно призывает* все государства-члены поддержать усилия, направленные на прекращение распространения оружия массового уничтожения и средств его доставки;

6. *поддерживает* дальнейшие усилия международного сообщества с учетом изменяющейся ситуации в целях сохранения незыблемости и целостности Договора, в котором глубоко заинтересовано международное сообщество;

7. *приветствует* решение, принятое Соединенными Штатами Америки 1 сентября 2000 года, не санкционировать развертывание национальной системы противоракетной обороны на данном этапе и считает, что это решение представляет собой позитивный шаг в направлении сохранения стратегической стабильности и безопасности;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Сохранение и соблюдение Договора об ограничении систем противоракетной обороны».

С

На пути к миру, свободному от ядерного оружия: необходимость в новой повестке дня

Генеральная Ассамблея,

отмечая свои резолюции 53/77 Y от 4 декабря 1998 года и 54/54 G от 1 декабря 1999 года,

выражая свою глубокую озабоченность по поводу сохраняющейся угрозы, которую представляет для человечества вероятность применения ядерного оружия,

отмечая консультативное заключение Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения, вынесенное в Гааге 8 июля 1996 года¹¹,

отмечая также, что три государства продолжают эксплуатировать не поставленные под гарантии ядерные объекты и не присоединились к Договору о нераспространении ядерного оружия, и будучи озабочена тем, что они до сих пор придерживаются выбора, предполагающего возможность обладания ядерным оружием,

заявляя, что испытательные ядерные взрывы, произведенные в 1998 году двумя из государств, которые не отказались от выбора, предполагающего

¹¹ A/51/218, приложение.

возможность обладания ядерным оружием, никоим образом не обеспечивают статуса государства, обладающего ядерным оружием, или какого бы то ни было особого статуса,

отмечая, что, несмотря на успехи в деле двустороннего и одностороннего сокращения вооружений, общее количество развернутых и находящихся в хранилищах ядерных средств по-прежнему исчисляется многими тысячами,

приветствуя значительный прогресс, достигнутый в деле сокращения ядерных вооружений, осуществляемого в одностороннем порядке или двусторонней основе в рамках процесса сокращения стратегических наступательных вооружений (СНВ), как шаги в направлении ядерного разоружения,

приветствуя также ратификацию Договора о дальнейшем сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений (Договор СНВ-2)¹² Российской Федерацией в качестве важного шага на пути к сокращению стратегических наступательных вооружений и отмечая, что завершение процесса ратификации Договора СНВ-2 Соединенными Штатами Америки остается одной из главных задач,

будучи озабочена тем, что активных переговоров о сокращении ядерных вооружений в настоящее время не ведется,

приветствуя далее важные меры по одностороннему сокращению, принятые другими государствами, обладающими ядерным оружием, в том числе закрытие и демонтаж объектов, связанных с ядерным оружием,

приветствуя также усилия ряда государств к сотрудничеству в обеспечении необратимости мер по ядерному разоружению, в частности на основе принятия инициатив в отношении проверки, обращения и утилизации расщепляющихся материалов, которые заявлены как избыточные для военных целей,

отмечая заявление государств, обладающих ядерным оружием, о том, что ни одна из их ядерных ракет не нацелена ни на какое государство,

подчеркивая необходимость строгого соблюдения всеми сторонами своих обязательств по Договору о нераспространении ядерного оружия¹³,

отмечая Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций¹⁴, в которой главы государств и правительств заявили, что они преисполнены решимости добиваться ликвидации оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, и сохранять открытыми все имеющиеся возможности для достижения этой цели, включая возможность созыва международной конференции для определения путей и способов устранения ядерной угрозы,

¹² Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению, том 18: 1993 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.IX.1), добавление II.

¹³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

¹⁴ Резолюция 55/2.

приветствуя Заключительный документ Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора¹⁵,

принимая во внимание недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, изложенное в Заключительном документе Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия в соответствии со статьей VI Договора¹⁶,

подчеркивая необходимость действий для построения мира, свободного от ядерного оружия,

будучи преисполнена решимости предпринять практические шаги по обеспечению систематических и последовательных усилий по осуществлению статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия и пунктов 3 и 4(с) решения о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора¹⁷,

1. *соглашается* с важностью и настоятельной необходимостью безотлагательного и безусловного подписания и ратификации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний¹⁸ в соответствии с конституционными процедурами в целях обеспечения скорейшего вступления Договора в силу;

2. *призывает* соблюдать мораторий на испытательные взрывы ядерного оружия и любые другие ядерные взрывы до вступления в силу вышеупомянутого договора;

3. *соглашается* с необходимостью проведения в рамках Конференции по разоружению переговоров о недискриминационном, многостороннем и поддающемся эффективному международному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств в соответствии с докладом Специального координатора 1995 года¹⁹ и содержащимся в нем мандатом и с учетом целей ядерного разоружения и ядерного нераспространения и настоятельно призывает Конференцию по разоружению договориться о программе работы, предусматривающей немедленное начало переговоров о таком договоре с расчетом завершить их через пять лет;

4. *соглашается также* с необходимостью учреждения в рамках Конференции по разоружению соответствующего вспомогательного органа,

¹⁵ Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, тома I–III (NPT/CONF.2000/28 (Parts I–IV)).

¹⁶ Там же, том I (NPT/CONF.2000/28 (Parts I and II)), Часть I, статья VI, пункт 15.6.

¹⁷ Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, Заключительный документ, Часть I (NPT/CONF.1995/32 (Part I)), приложение, решение 2.

¹⁸ См. резолюцию 50/245.

¹⁹ CD/1299.

уполномоченного заниматься вопросами ядерного разоружения, и настоятельно призывает Конференцию договориться о программе работы, предусматривающей немедленное создание такого органа;

5. *призывает* к тому, чтобы принцип необратимости применялся к мерам по ядерному разоружению, контролю и сокращению ядерных и других соответствующих вооружений;

6. *призывает также* к скорейшему вступлению в силу и полному осуществлению Договора о дальнейшем сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений (Договор СНВ-2)¹² и к заключению как можно скорее договора СНВ-3 при сохранении и укреплении Договора об ограничении систем противоракетной обороны²⁰ как краеугольного камня стратегической стабильности и как основы для дальнейшего сокращения стратегических наступательных вооружений в соответствии с положениями этого договора;

7. *призывает далее* к завершению и осуществлению Трехсторонней инициативы Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки и Международного агентства по атомной энергии;

8. *призывает* к осуществлению всеми государствами, обладающими ядерным оружием, шагов, ведущих к ядерному разоружению, путем, способствующим упрочению международной стабильности, и на основе принципа ненанесения ущерба безопасности для всех, включая:

a) приложение государствами, обладающими ядерным оружием, дальнейших усилий по сокращению своих ядерных арсеналов в одностороннем порядке;

b) повышение государствами, обладающими ядерным оружием, уровня транспарентности в отношении потенциала в области ядерного оружия и выполнения соглашений в соответствии со статьей VI Договора о нераспространении ядерного оружия¹³ и в качестве добровольной меры укрепления доверия в поддержку дальнейшего прогресса в области ядерного разоружения;

c) дальнейшее сокращение нестратегических ядерных вооружений на основе односторонних инициатив и в качестве составной части процесса сокращения ядерных вооружений и разоружения;

d) конкретные согласованные меры по дальнейшему снижению степени боевой готовности систем ядерных вооружений;

e) уменьшение роли ядерного оружия в политике обеспечения безопасности в целях сведения к минимуму риска того, что это оружие когда-либо будет применено, и содействия процессу его полной ликвидации;

f) вовлечение, как только это будет уместно, всех государств, обладающих ядерным оружием, в процесс, ведущий к полной ликвидации их ядерного оружия;

9. *призывает также* к достижению всеми государствами, обладающими ядерным оружием, договоренности о том, чтобы поставить, как

²⁰ United Nations, *Treaty Series*, vol. 944, No. 13446.

только это будет практически возможно, расщепляющийся материал, заявленный каждым из них как более не требующийся для военных целей, под контроль Международного агентства по атомной энергии или другой соответствующий международный контроль, и договоренности о переключении такого материала на мирные цели для обеспечения того, чтобы такой материал постоянно находился за пределами военных программ;

10. *вновь подтверждает*, что конечной целью усилий государств в процессе разоружения является всеобщее и полное разоружение под эффективным международным контролем;

11. *призывает* к представлению всеми государствами-участниками, в рамках усиленного процесса рассмотрения действия Договора о нераспространении ядерного оружия, регулярных докладов о ходе осуществления статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия и пункта 4(с) решения о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора¹⁷ и напоминает в этой связи о консультативном заключении Международного Суда от 8 июля 1996 года¹¹;

12. *соглашается* добиваться дальнейшего развития потенциала проверки, который потребуется для обеспечения гарантий соблюдения соглашений о ядерном разоружении во имя построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия;

13. *призывает* все государства, которые еще не являются участниками Договора о нераспространении ядерного оружия, в особенности те государства, которые эксплуатируют не поставленные под гарантии ядерные объекты, незамедлительно и без каких бы то ни было условий присоединиться к Договору в качестве государств, не обладающих ядерным оружием, и призывает также эти государства ввести в действие необходимые соглашения о всеобъемлющих гарантиях вместе с дополнительными протоколами, согласующимися с Типовым дополнительным протоколом к соглашению(ям) между государством(ами) и Международным агентством по атомной энергии о применении гарантий, утвержденным Советом управляющих Международного агентства по атомной энергии 15 мая 1997 года²¹, для обеспечения нераспространения ядерного оружия и недвусмысленно и безотлагательно отказаться от политики, направленной на продолжение усилий по разработке или развертыванию ядерного оружия, и воздерживаться от любых действий, которые могли бы подрывать региональный и международный мир и безопасность и усилия международного сообщества в направлении ядерного разоружения и предотвращения распространения ядерного оружия;

14. *призывает* те государства, которые еще не сделали этого, заключить с Международным агентством по атомной энергии соглашения о всеобъемлющих гарантиях и подписать дополнительные протоколы к своим соглашениям о гарантиях, руководствуясь Типовым протоколом;

15. *отмечает* первостепенное значение эффективной физической защиты всего ядерного материала и призывает все государства обеспечивать

²¹ Международное агентство по атомной энергии, INFCIRC/540 (Corrected).

максимально высокие стандарты безопасности и физической защиты ядерных материалов;

16. *отмечает также*, что Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора согласна с тем, что предоставление пятью государствами, обладающими ядерным оружием, юридически обязательных гарантий безопасности государствам — участникам Договора, не обладающим ядерным оружием, укрепляет режим ядерного нераспространения, и что она призвала свой подготовительный комитет разработать рекомендации по этому вопросу для представления Конференции 2005 года по рассмотрению действия Договора²²;

17. *вновь подтверждает* убежденность в том, что создание международно признанных зон, свободных от ядерного оружия, на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующего региона, укрепляет мир и безопасность на глобальном и региональном уровнях, усиливает режим ядерного нераспространения и способствует достижению цели ядерного разоружения, и поддерживает предложения о создании зон, свободных от ядерного оружия, там, где их еще нет, например на Ближнем Востоке и в Южной Азии;

18. *заявляет*, что мир, свободный от ядерного оружия, в конечном итоге потребует поддержки в виде универсального, выработанного на основе многосторонних переговоров и имеющего обязательную юридическую силу документа или рамок, включающих в себя комплекс взаимоподкрепляющих документов;

19. *отмечает* доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 54/54 G Генеральной Ассамблеи²³ и просит его в рамках имеющихся ресурсов подготовить доклад об осуществлении настоящей резолюции;

20. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «На пути к миру, свободному от ядерного оружия: необходимость в новой повестке дня», и провести обзор хода осуществления настоящей резолюции на этой сессии.

D

Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на принятое Конференцией 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора решение о повышении эффективности процесса рассмотрения

²² Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, *Заключительный документ*, том I (NPT/CONF.2000/28 (Parts I and II)), Часть I, статья VII, пункт 2.

²³ A/55/217.

действия Договора, в котором она постановила, что конференции по рассмотрению действия Договора должны по-прежнему проводиться каждые пять лет и что, соответственно, следующая конференция по рассмотрению действия Договора должна быть проведена в 2000 году²⁴,

ссылаясь также на свои резолюции 50/70 Q от 12 декабря 1995 года и 51/45 A от 10 декабря 1996 года,

ссылаясь далее на то, что участники Договора о нераспространении ядерного оружия провели встречу в Нью-Йорке с 24 апреля по 19 мая 2000 года для рассмотрения действия Договора в соответствии с пунктом 3 его статьи VIII, приняв во внимание решения и резолюцию, принятые Конференцией 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора²⁵,

приветствует принятие 19 мая 2000 года на основе консенсуса Заключительного документа²⁶ Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, включая, в частности, документы, озаглавленные «Рассмотрение действия Договора с учетом решений и резолюции, принятых Конференцией 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора» и «Дальнейшее повышение эффективности процесса рассмотрения действия Договора»²⁷.

Е

Исследование Организации Объединенных Наций, посвященное образованию по вопросам разоружения и нераспространения

Генеральная Ассамблея,

желая подчеркнуть настоятельную необходимость поощрения согласованных международных усилий по обеспечению разоружения и нераспространения, особенно в области ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения и систем его доставки, в целях укрепления международной безопасности и упрочения устойчивого экономического и социального развития,

сознавая необходимость, спустя более чем десятилетие после окончания «холодной войны» и находясь на пороге XXI века, вести борьбу с негативным воздействием культуры насилия и игнорирования существующих в этой области опасностей посредством осуществления долгосрочных программ образования и обучения,

²⁴ Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, Заключительный документ, Часть I, (NPT/CONF.1995/32 (Part I)), приложение, решение 1, пункт 2.

²⁵ Там же, приложение.

²⁶ Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, тома I–III (NPT/CONF.2000/28 (Parts I–IV)).

²⁷ Там же, том I, (NPT/CONF.2000/28 (Parts I and II)), Часть I.

1. *просит* Генерального секретаря подготовить при содействии группы квалифицированных правительственных экспертов исследование по вопросам разоружения и нераспространения, которое преследовало бы следующие цели:

a) определить суть современного образования и обучения по вопросам разоружения и нераспространения, учитывая необходимость поощрять культуру ненасилия и мира;

b) оценить текущее положение с образованием и обучением по вопросам разоружения и нераспространения на начальном, среднем, вузовском и послевузовском уровнях образования во всех регионах мира;

c) рекомендовать пути поощрения образования и обучения по вопросам разоружения и нераспространения на всех уровнях формального и неформального образования, в частности путем обучения работников сферы образования, парламентариев, местных руководителей, офицеров и государственных должностных лиц;

d) изучить пути более полного использования развивающихся педагогических методов, особенно результатов революции в области информационных и коммуникационных технологий, включая дистанционное обучение, с тем чтобы активизировать усилия в области образования и обучения по вопросам разоружения на всех уровнях в развитых и развивающихся странах;

e) рекомендовать возможные пути согласования и координации усилий в области образования по вопросам разоружения и нераспространения, предпринимаемых организациями системы Организации Объединенных Наций, обладающими особой компетенцией в сфере разоружения или образования либо в обеих этих областях;

f) найти пути осуществления образования по вопросам разоружения и нераспространения в постконфликтных ситуациях в качестве вклада в миростроительство;

и считает, что Группа экспертов должна предложить представителям организаций системы Организации Объединенных Наций, обладающих особой компетенцией в сфере разоружения или образования либо в обеих этих областях, принять участие в ее работе, а также должна предложить работникам вузов, институтам, занимающимся вопросами разоружения и мира, и неправительственным организациям, которые обладают специальными знаниями и опытом в сфере образования и обучения или в области разоружения и нераспространения, подготовить для нее письменные материалы или устные выступления;

2. *просит также* Генерального секретаря представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии.

F

Оказание государствами помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия

Генеральная Ассамблея,

считая, что распространение, незаконный оборот и незаконная торговля стрелковым оружием препятствуют развитию, создают угрозу населению и национальной и региональной безопасности и ведут к дестабилизации государств,

будучи глубоко озабочена масштабами распространения, незаконного оборота и незаконной торговли стрелковым оружием в государствах сахаро-сахелианского субрегиона,

с удовлетворением принимая к сведению выводы консультативных миссий Организации Объединенных Наций, направленных Генеральным секретарем в соответствующие страны субрегиона для определения наиболее эффективного способа пресечения незаконного оборота стрелкового оружия и обеспечения его сбора,

приветствуя назначение Департамента по вопросам разоружения Секретариата в качестве центра по координации всей деятельности органов Организации Объединенных Наций, касающейся стрелкового оружия,

выражая признательность Генеральному секретарю за его доклад о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке²⁸ и учитывая заявление Председателя Совета Безопасности по поводу стрелкового оружия от 24 сентября 1999 года²⁹,

с удовлетворением принимая к сведению рекомендации, высказанные на совещаниях государств субрегиона, состоявшихся в Банжуле, Алжире, Бамако, Ямусукро и Ниамее, в целях налаживания тесного регионального сотрудничества в интересах укрепления безопасности,

приветствуя инициативу Экономического сообщества западноафриканских государств, касающуюся объявления моратория на импорт, экспорт и производство стрелкового оружия и легких вооружений в Западной Африке,

ссылаясь на Алжирскую декларацию³⁰, принятую Ассамблеей глав государств и правительств стран - членов Организации африканского единства на ее тридцать пятой очередной сессии, состоявшейся в городе Алжире 12–14 июля 1999 года, и принимая во внимание доклад Генерального секретаря Организации африканского единства о распространении, незаконном обороте и незаконной торговле стрелковым оружием,

подчеркивая необходимость способствовать усилиям, направленным на расширение сотрудничества и усиление координации в борьбе с накоплением, распространением и широкомасштабным применением стрелкового оружия, в частности на основе общего понимания, достигнутого на совещании по стрелковому оружию, состоявшемся в Осло 13 и 14 июля 1998 года³¹, и Брюссельского призыва к действиям, принятого на Международной конференции по вопросу об устойчивом разоружении в интересах устойчивого

²⁸ A/52/871–S/1998/318.

²⁹ S/PRST/1999/28; см. Резолюции и решения Совета Безопасности, 1999 год.

³⁰ A/54/424, приложение II, решение AHG/Decl.1 (XXXV).

³¹ См. CD/1556.

развития, состоявшейся в Брюсселе 12 и 13 октября 1998 года³², и одобренного в документе A/53/681, пункт 4,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* заявление Конференции министров по вопросам безопасности, стабильности, развития и сотрудничества в Африке, состоявшейся в Абудже 9 мая 2000 года, *рекомендует* Генеральному секретарю в рамках осуществления резолюции 49/75 G от 15 декабря 1994 года и рекомендаций консультативных миссий Организации Объединенных Наций продолжать свои усилия по пресечению незаконного оборота и сбору стрелкового оружия в затрагиваемых государствах, которые обращаются с такой просьбой, при поддержке Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке и в тесном сотрудничестве с Организацией африканского единства;

2. *рекомендует* создать в странах сахаро-сахелианского субрегиона национальные комиссии по пресечению распространения стрелкового оружия и призывает международное сообщество в максимально возможной степени способствовать обеспечению нормальной работы национальных комиссий там, где они созданы;

3. *приветствует* Заявление о моратории на импорт, экспорт и производство стрелкового оружия и легких вооружений в Западной Африке, принятое главами государств и правительств стран — членов Экономического сообщества западноафриканских государств в Абудже 31 октября 1998 года³³, и настоятельно призывает международное сообщество способствовать соблюдению этого моратория;

4. *рекомендует* вовлекать организации и объединения гражданского общества в усилия по борьбе с незаконным оборотом стрелкового оружия, прилагаемые национальными комиссиями, и добиваться их участия в обеспечении соблюдения этого моратория на импорт, экспорт и производство стрелкового оружия;

5. *принимает к сведению* выводы совещания министров иностранных дел стран — членов Экономического сообщества западноафриканских государств, состоявшегося в Бамако 24 и 25 марта 1999 года, относительно способов претворения в жизнь Программы координации и оказания помощи в интересах безопасности и развития и приветствует принятие на этом совещании плана действий;

6. *полностью поддерживает* прозвучавший на тридцать пятой очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств стран — членов Организации африканского единства призыв к использованию под эгидой Организации африканского единства скоординированного африканского подхода к проблемам распространения, незаконного оборота и незаконной торговли стрелковым оружием с учетом опыта и деятельности в этой области в различных регионах³⁴;

³² A/53/681, приложение.

³³ A/53/763-S/1998/1194, приложение.

³⁴ A/54/424, приложение II, решение AHG/Dec.137 (XXXV), пункт 10.

7. *призывает* к сотрудничеству между государственными органами, международными организациями и гражданским обществом в борьбе с незаконным оборотом стрелкового оружия и в поддержке операций на субрегиональном уровне;

8. *полностью поддерживает* созыв конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах в июне/июле 2001 года в соответствии с резолюцией 54/54 V Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1999 года;

9. *просит* Генерального секретаря продолжить изучение этого вопроса и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

10. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия».

G

Упрочение мира посредством практических мер в области разоружения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 51/45 N от 10 декабря 1996 года, 52/38 G от 9 декабря 1997 года, 53/77 M от 4 декабря 1998 года и 54/54 H от 1 декабря 1999 года,

будучи убеждена в том, что всеобъемлющий и комплексный подход к некоторым практическим мерам в области разоружения, таким, как, среди прочего, контроль над вооружениями, в частности над стрелковым оружием и легкими вооружениями, меры укрепления доверия, демобилизация и реинтеграция бывших комбатантов, разминирование и конверсия, часто является одной из предпосылок поддержания и упрочения мира и безопасности и обеспечивает, таким образом, основу для эффективного восстановления и социально-экономического развития в районах, пострадавших в результате конфликтов,

с удовлетворением отмечая, что международное сообщество сейчас четче, чем когда-либо раньше, сознает важность таких практических мер в области разоружения, особенно в отношении обостряющихся проблем, порождаемых чрезмерным и дестабилизирующим накоплением и распространением стрелкового оружия и легких вооружений, которые угрожают миру и безопасности и ухудшают перспективы экономического развития во многих регионах, особенно в постконфликтных ситуациях,

подчеркивая, что для разработки и эффективного осуществления программ практического разоружения в затрагиваемых районах необходимы дальнейшие усилия,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря, подготовленный с помощью Группы правительственных экспертов по стрелковому оружию³⁵, и в частности содержащиеся в нем рекомендации, как важный вклад в процесс упрочения мира посредством практических мер в области разоружения,

принимая во внимание обсуждения, состоявшиеся на основной сессии Комиссии по разоружению 2000 года³⁶ в рамках Рабочей группы II по пункту 5 повестки дня, озаглавленному «Практические меры укрепления доверия в области обычных вооружений», и *рекомендуя* Комиссии по разоружению продолжать свои усилия, направленные на выявление таких мер,

1. *подчеркивает* в контексте настоящей резолюции особую значимость «Руководящих принципов в отношении контроля над обычными вооружениями/их ограничения и разоружения — с особым упором на упрочение мира в контексте резолюции 51/45 N Генеральной Ассамблеи»³⁷, принятых Комиссией по разоружению консенсусом на ее основной сессии 1999 года;

2. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об упрочении мира посредством практических мер в области разоружения³⁸, представленный во исполнение резолюции 51/45 N, и вновь призывает государства-члены, а также региональные механизмы и учреждения содействовать осуществлению содержащихся в нем рекомендаций;

3. приветствует деятельность, осуществляемую группой заинтересованных государств, созданной в Нью-Йорке в марте 1998 года, и призывает эту группу продолжать анализ уроков, извлеченных в ходе осуществления предыдущих проектов в области разоружения и миростроительства, а также содействовать реализации новых практических мер в области разоружения, направленных на упрочение мира, особенно мер, осуществляемых или разработанных самими затрагиваемыми государствами;

4. призывает государства-члены, включая группу заинтересованных государств, оказывать Генеральному секретарю поддержку в удовлетворении просьб государств-членов о сборе и уничтожении стрелкового оружия и легких вооружений в постконфликтных ситуациях;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Упрочение мира посредством практических мер в области разоружения».

Н

Осуществление Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении

³⁵ A/54/258.

³⁶ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 42 (A/55/42)*, пункт 29.

³⁷ Там же, *пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 42 (A/54/42)*, приложение III.

³⁸ A/52/289.

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции по вопросу о химическом оружии, в частности на принятую без голосования резолюцию 54/54 E от 1 декабря 1999 года, в которой она с удовлетворением отметила текущую работу, направленную на реализацию предмета и цели Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении³⁹,

будучи преисполнена решимости добиться эффективного запрещения разработки, производства, приобретения, передачи, накопления и применения химического оружия и его уничтожения,

с удовлетворением отмечая, что со времени принятия резолюции 54/54 E еще 14 государств ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней, в результате чего общее число государств — участников Конвенции достигло 140,

1. *подчеркивает* необходимость всеобщего присоединения к Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении и призывает все государства, которые еще не сделали этого, безотлагательно стать участниками Конвенции;

2. *с удовлетворением отмечает* текущую работу Организации по запрещению химического оружия, направленную на реализацию предмета и цели Конвенции, обеспечение полного осуществления ее положений, включая положения о международной проверке ее соблюдения, и обеспечение форума для консультаций и сотрудничества между государствами-участниками;

3. *подчеркивает* важную роль Организации по запрещению химического оружия в проверке соблюдения положений Конвенции, а также в содействии своевременному и эффективному достижению всех ее целей;

4. *подчеркивает также* жизненно важное значение полного и эффективного осуществления всех положений Конвенции и их соблюдения;

5. *настоятельно призывает* все государства — участники Конвенции в полном объеме и своевременно выполнить свои обязательства по Конвенции и оказать Организации по запрещению химического оружия поддержку в ее деятельности по осуществлению;

6. *подчеркивает* важное значение для Конвенции того, чтобы все государства, обладающие химическим оружием, объектами по производству химического оружия и объектами по разработке химического оружия, включая государства, ранее объявившие о таком обладании, были в числе государств — участников Конвенции, и приветствует прогресс, достигнутый в этом направлении;

7. *приветствует* сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией по запрещению химического оружия и подписание Соглашения о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и

³⁹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 27 (A/47/27), добавление I.*

Организацией по запрещению химического оружия в соответствии с положениями Конвенции;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Осуществление Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении».

I

Южное полушарие и прилегающие районы, свободные от ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 51/45 В от 10 декабря 1996 года, 52/38 N от 9 декабря 1997 года, 53/77 Q от 4 декабря 1998 года и 54/54 L от 1 декабря 1999 года,

приветствуя принятие Комиссией по разоружению на ее основной сессии 1999 года текста, озаглавленного «Создание зон, свободных от ядерного оружия, на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующего региона»⁴⁰,

будучи преисполнена решимости добиваться полной ликвидации ядерного оружия,

будучи также преисполнена решимости продолжать содействовать предотвращению распространения ядерного оружия во всех его аспектах и процессу всеобщего и полного разоружения под строгим и эффективным международным контролем, в частности в области ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, в целях укрепления международного мира и безопасности в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на касающиеся зон, свободных от ядерного оружия, положения Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁴¹, первой специальной сессии, посвященной разоружению,

⁴⁰ Там же, *пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 42 (A/54/42)*, приложение I.

⁴¹ Резолюция S-10/2.

подчеркивая важное значение Договора Тлателолко⁴², Договора Раротонга⁴³, Бангкокского договора⁴⁴ и Пелиндабского договора⁴⁵, устанавливающих зоны, свободные от ядерного оружия, а также Договора об Антарктике⁴⁶ для достижения, в частности, цели создания мира, полностью свободного от ядерного оружия,

подчеркивая важность укрепления сотрудничества между участниками договоров о создании зон, свободных от ядерного оружия, при помощи таких механизмов, как совместные совещания государств-участников, государств, подписавших эти договоры, и государств-наблюдателей,

ссылаясь на применимые принципы и нормы международного права, касающиеся свободы открытого моря и права прохода через морское пространство, в том числе в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву⁴⁷,

1. *приветствует* тот вклад, который Договор об Антарктике⁴⁶, Договор Тлателолко⁴², Договор Раротонга⁴³, Бангкокский договор⁴⁴ и Пелиндабский договор⁴⁵ продолжают вносить в дело освобождения от ядерного оружия Южного полушария и прилегающих районов, охватываемых этими договорами;

2. *призывает* к ратификации Договора Тлателолко, Договора Раротонга, Бангкокского договора и Пелиндабского договора всеми государствами соответствующего региона и призывает все государства, которых это касается, продолжать совместные усилия с целью содействовать присоединению всех соответствующих государств, которые еще не сделали этого, к протоколам к договорам о зонах, свободных от ядерного оружия;

3. *приветствует* шаги, предпринимаемые в целях заключения новых договоров о создании зон, свободных от ядерного оружия, на основе добровольно заключенных между государствами соответствующего региона договоренностей, и призывает все государства рассмотреть все соответствующие предложения, включая предложения, нашедшие отражение в резолюциях Генеральной Ассамблеи о создании зон, свободных от ядерного оружия, на Ближнем Востоке и в Южной Азии;

4. *выражает убежденность* в важной роли зон, свободных от ядерного оружия, в деле укрепления режима ядерного нераспространения и расширения границ районов мира, свободных от ядерного оружия, и, особо учитывая ответственность государств, обладающих ядерным оружием, призывает все государства поддерживать процесс ядерного разоружения и добиваться полной ликвидации всего ядерного оружия;

⁴² United Nations, *Treaty Series*, vol. 634, No. 9068.

⁴³ См. *Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению*, том 10: 1985 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IX.7), добавление VII.

⁴⁴ Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии.

⁴⁵ A/50/426, приложение.

⁴⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 402, No. 5778.

⁴⁷ *Официальные отчеты третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву*, том XVII (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.84.V.3), документ A/CONF.62/122.

5. *призывает* государства — участники Договора Тлателолко, Договора Раротонга, Бангкокского договора и Пелиндабского договора и государства, подписавшие эти договоры, во имя достижения общих целей, предусмотренных в этих договорах, и содействия укреплению статуса Южного полушария и прилегающих районов как пространства, свободного от ядерного оружия, изучить и использовать пути и средства дальнейшего развития сотрудничества между собой и между их договорными органами;

6. *приветствует* предпринимаемые государствами-участниками этих договоров и государствами, подписавшими их, энергичные усилия по содействию достижению их общих целей и считает, что в поддержку общих целей, предусмотренных в этих договорах, можно было бы провести международную конференцию государств-участников договоров о создании зон, свободных от ядерного оружия, и государств, подписавших их;

7. *рекомендует* компетентным руководящим структурам договоров о зонах, свободных от ядерного оружия, оказывать содействие государствам-участникам таких договоров и государствам, подписавшим их, с целью облегчить достижение этих целей;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии, пункт, озаглавленный «Южное полушарие и прилегающие районы, свободные от ядерного оружия».

Ж

Меры по укреплению авторитета Женевского протокола 1925 года

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции по данному вопросу, в частности резолюцию 53/77 L от 4 декабря 1998 года,

будучи преисполнена решимости принять меры в целях достижения реального прогресса на пути к всеобъемлющему и полному разоружению под строгим и эффективным международным контролем,

напоминая о давно выраженной международным сообществом решимости добиться эффективного запрещения разработки, производства, накопления и применения химического и биологического оружия, а также о неизменной поддержке мер по укреплению авторитета подписанного в Женеве 17 июня 1925 года Протокола о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств⁴⁸, которая была единодушно выражена во многих предыдущих резолюциях,

приветствуя окончание «холодной войны», следствием которого стало ослабление международной напряженности и укрепление доверия между государствами,

приветствуя также инициативы ряда государств-участников, касающиеся снятия их оговорок в отношении Женевского протокола 1925 года,

⁴⁸ League of Nations, *Treaty Series*, vol. XCIV (1929), No. 2138.

1. *вновь обращается с призывом* ко всем государствам строго следовать принципам и целям Протокола о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанного в Женеве 17 июня 1925 года⁴⁸, и вновь подтверждает насущную необходимость укрепления его положений;

2. *отмечает с удовлетворением* недавнее снятие оговорок двумя государствами — участниками Женевского протокола⁴⁹;

3. *призывает* те государства, которые сохраняют оговорки в отношении Женевского протокола 1925 года, снять эти оговорки;

4. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

К

Соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 50/70 М от 12 декабря 1995 года, 51/45 Е от 10 декабря 1996 года, 52/38 Е от 9 декабря 1997 года, 53/77 J от 4 декабря 1998 года и 54/54 S от 1 декабря 1999 года,

подчеркивая важность соблюдения экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и ограничении вооружений,

признавая необходимость того, чтобы соглашения, принятые на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, а также предыдущие соответствующие соглашения должным образом учитывались при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и ограничении вооружений,

учитывая пагубные экологические последствия применения ядерного оружия,

1. *вновь подтверждает*, что на международных форумах по разоружению должны в полной мере учитываться соответствующие экологические нормы при проведении переговоров о заключении договоров и соглашений о разоружении и ограничении вооружений и что все государства своими действиями должны всемерно способствовать обеспечению соблюдения вышеупомянутых норм при осуществлении договоров и конвенций, участниками которых они являются;

2. *призывает* государства принимать односторонние, двусторонние, региональные и многосторонние меры с целью способствовать обеспечению использования результатов научно-технического прогресса в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим

⁴⁹ A/55/115 и Add.1.

областей не в ущерб окружающей среде и ее эффективному вкладу в обеспечение устойчивого развития;

3. *приветствует* представленную государствами-членами информацию об осуществлении мер, принятых ими для содействия достижению целей, предусмотренных в настоящей резолюции⁵⁰;

4. *призывает* все государства-члены представить Генеральному секретарю информацию о мерах, принятых ими для содействия достижению целей, предусмотренных в настоящей резолюции, и просит Генерального секретаря представить доклад, содержащий эту информацию, Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями».

L

Взаимосвязь между разоружением и развитием

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на положения Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁵¹, касающиеся взаимосвязи между разоружением и развитием,

напоминая о принятии 11 сентября 1987 года Заключительного документа Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием⁵²,

ссылаясь на свои резолюции 49/75 J от 15 декабря 1994 года, 50/70 G от 12 декабря 1995 года, 51/45 D от 10 декабря 1996 года, 52/38 D от 9 декабря 1997 года, 53/77 K от 4 декабря 1998 года и 54/54 T от 1 декабря 1999 года,

принимая во внимание Заключительный документ двенадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дурбане, Южная Африка, 29 августа — 3 сентября 1998 года⁵³, и Заключительный документ тринадцатой Конференции Движения неприсоединившихся стран на уровне министров, состоявшейся в Картахене, Колумбия, 8 и 9 апреля 2000 года⁵⁴,

приветствуя различные мероприятия, которые были организованы Руководящей группой высокого уровня по разоружению и развитию и о которых идет речь в докладе Генерального секретаря⁵⁵,

⁵⁰ A/55/129.

⁵¹ Резолюция S-10/2.

⁵² Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.87.IX.8.

⁵³ A/53/667-S/1998/1071, приложение I.

⁵⁴ A/54/917-S/2000/580, приложение.

⁵⁵ A/55/258.

подчеркивая возрастающее значение органической связи между разоружением и развитием в нынешних международных отношениях,

1. *призывает* Руководящую группу высокого состава по разоружению и развитию укреплять и расширять свою программу работы в соответствии с мандатом, изложенным в программе действий, принятой на Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием⁵⁶;

2. *настоятельно призывает* международное сообщество направить часть ресурсов, высвобождаемых благодаря осуществлению соглашений о разоружении и ограничении вооружений, на цели экономического и социального развития, с тем чтобы сократить все увеличивающийся разрыв между развитыми и развивающимися странами;

3. *призывает* все государства-члены сообщить Генеральному секретарю к 15 апреля 2001 года свои мнения и предложения относительно осуществления программы действий, принятой на Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием, а также любые другие мнения и предложения, касающиеся реализации целей этой программы действий в контексте нынешних международных отношений;

4. *просит* Генерального секретаря продолжать принимать, через соответствующие органы и в пределах имеющихся ресурсов, меры к осуществлению программы действий, принятой на Международной конференции;

5. *просит также* Генерального секретаря представить доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Взаимосвязь между разоружением и развитием».

М

Созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 49/75 I от 15 декабря 1994 года, 50/70 F от 12 декабря 1995 года, 51/45 C от 10 декабря 1996 года, 52/38 F от 9 декабря 1997 года, 53/77 AA от 4 декабря 1998 года и 54/54 U от 1 декабря 1999 года,

напоминая, что в 1978, 1982 и 1988 годах были проведены — каждый раз на основе консенсуса — три специальные сессии Генеральной Ассамблеи, посвященные разоружению,

принимая во внимание Заключительный документ десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁵⁷, принятый на основе консенсуса на первой специальной сессии, посвященной разоружению, и включавший в себя Декларацию, Программу действий и механизм разоружения,

⁵⁶ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.87.IX.8, пункт 35.

⁵⁷ Резолюция S-10/2.

принимая также во внимание цель всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем,

принимая к сведению пункт 145 Заключительного документа двенадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дурбане, Южная Африка, 29 августа — 3 сентября 1998 года⁵⁸, в котором выражена поддержка созыва четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, которая предоставила бы возможность рассмотреть с более соответствующей нынешнему международному положению точки зрения важнейшие аспекты процесса разоружения и мобилизовать международное сообщество и общественное мнение на поддержку ликвидации ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, а также на поддержку контроля над обычными вооружениями и их сокращения,

принимая также к сведению доклад основной сессии Комиссии по разоружению 1999 года⁵⁹ и тот факт, что не было достигнуто консенсуса по пункту, озаглавленному «Четвертая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению»,

стремясь использовать в качестве основы обстоятельный обмен мнениями о четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, в ходе основной сессии Комиссии по разоружению 1999 года,

вновь подтверждая свою убежденность в том, что специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению, может определить будущий курс действий в области разоружения, контроля над вооружениями и в смежных вопросах международной безопасности,

подчеркивая важность многосторонности в процессе, связанном с разоружением, контролем над вооружениями и смежными вопросами международной безопасности,

отмечая, что благодаря успехам, достигнутым в последнее время международным сообществом в областях оружия массового уничтожения и обычных вооружений, в последующие годы международному сообществу представится возможность начать процесс обзора состояния дел во всей сфере разоружения и контроля над вооружениями в период после окончания «холодной войны»,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря⁶⁰, касающийся мнений государств — членов Организации Объединенных Наций относительно целей, повестки дня и сроков проведения четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению,

1. *постановляет* созвать четвертую специальную сессию Генеральной Ассамблеи, посвященную разоружению, при условии достижения консенсуса в отношении ее целей и повестки дня;

⁵⁸ A/53/667-S/1998/1071, приложение I.

⁵⁹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 42 (A/54/42).*

⁶⁰ A/55/130 и Add.1.

2. *просит* Генерального секретаря запросить мнения государств — членов Организации Объединенных Наций относительно целей, повестки дня и сроков проведения специальной сессии и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии;

3. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению».

N

Уменьшение ядерной опасности

Генеральная Ассамблея,

учитывая, что применение ядерного оружия представляет собой самую серьезную угрозу для человечества и выживания цивилизации,

вновь подтверждая, что любое применение или угроза применения ядерного оружия явились бы нарушением Устава Организации Объединенных Наций,

будучи убеждена в том, что распространение ядерного оружия во всех его аспектах значительно усилило бы угрозу ядерной войны,

будучи убеждена также в том, что ядерное разоружение и полная ликвидация ядерного оружия имеют существенно важное значение для устранения угрозы ядерной войны,

считая, что, пока ядерное оружие не перестанет существовать, государства, обладающие ядерным оружием, должны принять меры, обеспечивающие государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия,

считая также, что состояние повышенной готовности ядерного оружия чревато неприемлемым риском непреднамеренного или случайного применения ядерного оружия, что имело бы катастрофические последствия для всего человечества,

подчеркивая настоятельную необходимость принятия мер по недопущению случайных, несанкционированных или необъяснимых инцидентов, вызываемых компьютерными сбоями или другими техническими неполадками,

сознавая, что государствами, обладающими ядерным оружием, были предприняты ограниченные шаги, связанные с ненацеливанием, и что необходимы дальнейшие практические, реальные и взаимоподкрепляющие шаги, способствующие улучшению международного климата для переговоров, ведущих к ликвидации ядерного оружия,

учитывая, что ослабление напряженности в результате пересмотра ядерных доктрин оказало бы позитивное воздействие на международный мир и безопасность и создало бы более благоприятные условия для дальнейшего сокращения и ликвидации ядерного оружия,

вновь отмечая наиважнейшее значение, придаваемое ядерному разоружению в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁶¹, а также международным сообществом,

напоминая, что в консультативном заключении Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения⁶² говорится, что существует обязательство, со стороны всех государств, проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем,

приветствуя содержащийся в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций⁶³ призыв добиваться устранения угроз, создаваемых оружием массового уничтожения, и решимость добиваться ликвидации оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, включая возможность созыва международной конференции для определения путей и способов устранения ядерной угрозы,

1. *призывает* пересмотреть ядерные доктрины и в этом контексте предпринять безотлагательные и срочные шаги к уменьшению опасности непреднамеренного и случайного применения ядерного оружия;

2. *просит* пять государств, обладающих ядерным оружием, принять меры в целях осуществления пункта 1 настоящей резолюции;

3. *призывает* государства-члены принять необходимые меры к предотвращению распространения ядерного оружия во всех его аспектах и содействовать ядерному разоружению в целях ликвидации ядерного оружия;

4. *принимает к сведению* доклад⁶⁴, подготовленный Консультативным советом по вопросам разоружения и представленный Генеральным секретарем во исполнение пункта 4 резолюции 54/54 К Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 1999 года, включая необходимость продолжения обсуждения этого вопроса Советом;

5. *просит* Генерального секретаря, действуя в пределах имеющихся ресурсов, запросить у Консультативного совета по вопросам разоружения дополнительные материалы, содержащие информацию о конкретных мерах, которые существенно уменьшили бы опасность ядерной войны, включая содержащееся в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций предложение созвать международную конференцию для определения путей и способов устранения ядерной угрозы, и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Уменьшение ядерной опасности».

⁶¹ Резолюция S-10/2.

⁶² A/51/218, приложение.

⁶³ Резолюция 55/2.

⁶⁴ A/55/324.

О

Региональное разоружение

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 45/58 Р от 4 декабря 1990 года, 46/36 I от 6 декабря 1991 года, 47/52 J от 9 декабря 1992 года, 48/75 I от 16 декабря 1993 года, 49/75 N от 15 декабря 1994 года, 50/70 K от 12 декабря 1995 года, 51/45 K от 10 декабря 1996 года, 52/38 Р от 9 декабря 1997 года, 53/77 O от 4 декабря 1998 года и 54/54 N от 1 декабря 1999 года о региональном разоружении,

считая, что усилия международного сообщества по обеспечению продвижения к идеалу всеобщего и полного разоружения основаны на присущем человеку стремлении к подлинному миру и безопасности, ликвидации угрозы войны и высвобождению экономических, интеллектуальных и других ресурсов для использования в мирных целях,

подтверждая обязательство всех государств неизменно следовать в своих международных отношениях целям и принципам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций,

отмечая, что на десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи были приняты основополагающие принципы, призванные служить руководством в деле достижения всеобщего и полного разоружения⁶⁵,

принимая к сведению руководящие принципы и рекомендации в отношении региональных подходов к разоружению в контексте глобальной безопасности, утвержденные Комиссией по разоружению на ее основной сессии 1993 года⁶⁶,

приветствуя перспективы подлинного прогресса в области разоружения, появившиеся в последние годы в результате переговоров между двумя сверхдержавами,

принимая к сведению недавние предложения о разоружении на региональном и субрегиональном уровнях,

признавая важность мер укрепления доверия для регионального и международного мира и безопасности,

будучи убеждена в том, что усилия стран по содействию региональному разоружению с учетом конкретных особенностей каждого региона и в соответствии с принципом обеспечения безопасности, которой не наносилось бы ущерба, при самом низком уровне вооружений укрепляли бы безопасность всех государств и тем самым способствовали бы международному миру и безопасности, снижая риск региональных конфликтов,

1. *подчеркивает,* что для достижения прогресса по всему спектру проблем разоружения необходимы неослабные усилия в рамках Конференции по разоружению и под эгидой Организации Объединенных Наций;

⁶⁵ Резолюция S-10/2.

⁶⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 42 (A/48/42), приложение II.*

2. *подтверждает*, что глобальный и региональный подходы к разоружению дополняют друг друга и поэтому должны применяться одновременно для содействия региональному и международному миру и безопасности;

3. *призывает* государства заключать, где это возможно, соглашения о ядерном нераспространении, разоружении и мерах укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях;

4. *приветствует* инициативы в целях разоружения, ядерного нераспространения и обеспечения безопасности, предпринятые некоторыми странами на региональном и субрегиональном уровнях;

5. *поддерживает и поощряет* усилия, направленные на содействие мерам укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях в целях ослабления региональной напряженности и дальнейшего осуществления мер в области разоружения и ядерного нераспространения на региональном и субрегиональном уровнях;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Региональное разоружение».

Р

Контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 48/75 J от 16 декабря 1993 года, 49/75 O от 15 декабря 1994 года, 50/70 L от 12 декабря 1995 года, 51/45 Q от 10 декабря 1996 года, 52/38 Q от 9 декабря 1997 года, 53/77 P от 4 декабря 1998 года и 54/54 M от 1 декабря 1999 года,

признавая решающую роль контроля над обычными вооружениями в содействии региональному и международному миру и безопасности,

будучи убеждена в том, что контроль над обычными вооружениями в первую очередь необходимо осуществлять на региональном и субрегиональном уровнях, поскольку большинство угроз миру и безопасности в эпоху после окончания «холодной войны» возникает главным образом в отношениях между государствами, расположенными в одном и том же регионе или субрегионе,

сознавая, что сохранение баланса между оборонительными потенциалами государств при самом низком уровне вооружений способствовало бы миру и стабильности и должно стать одной из главных целей контроля над обычными вооружениями,

желая содействовать заключению соглашений в целях укрепления регионального мира и безопасности при самом низком возможном уровне вооружений и вооруженных сил,

отмечая с особым интересом инициативы, предпринятые в этом отношении в различных регионах мира, в частности начало консультаций между рядом латиноамериканских стран, а также предложения, касающиеся

контроля над обычными вооружениями, выдвинутые в контексте Южной Азии, и признавая в связи с этим вопросом актуальность и значимость Договора об обычных вооруженных силах в Европе⁶⁷, являющегося краеугольным камнем европейской безопасности,

считая, что важные в военном отношении государства и государства, обладающие крупным военным потенциалом, несут особую ответственность за содействие заключению таких соглашений в области региональной безопасности,

считая также, что одной из важных целей контроля над обычными вооружениями в регионах, где наблюдается напряженность, должно быть исключение вероятности внезапного военного нападения и предотвращение агрессии,

1. *постановляет* в срочном порядке рассмотреть вопросы, касающиеся контроля над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях;

2. *просит* Конференцию по разоружению в качестве первого шага рассмотреть вопрос о разработке принципов, которые могут послужить основой для региональных соглашений о контроле над обычными вооружениями, и ожидает доклад Конференции по этому вопросу;

3. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях».

Q

Незаконный оборот стрелкового оружия и легких вооружений

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 54/54 R от 1 декабря 1999 года,

выражая признательность Генеральному секретарю за его доклад⁶⁸,

отмечая человеческие страдания, причиной которых является незаконный оборот стрелкового оружия, и то, что правительства обязаны активизировать свои усилия, обеспечивая понимание связанных с этим вопросов и разработку практических путей решения проблемы,

учитывая взаимосвязь между насилием, преступностью, незаконным оборотом наркотиков, незаконной торговлей алмазами, терроризмом и незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений,

подчеркивая важность предпринимаемых усилий по разработке в рамках Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию международной конвенции против транснациональной организованной преступности, включая протокол о борьбе с незаконным изготовлением и

⁶⁷ CD/1064.

⁶⁸ A/55/323.

незаконным оборотом огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов и боеприпасов к нему,

будучи убеждена в важности национальных, региональных и международных мер по борьбе с незаконным оборотом и незаконным распространением стрелкового оружия и легких вооружений, включая меры, согласующиеся с выработанными на местах региональными подходами,

приветствуя в этой связи решение Совета министров Организации африканского единства созвать в Бамако в ноябре 2000 года конференцию министров африканских стран по проблемам незаконного распространения, передачи и оборота стрелкового оружия и легких вооружений и торговли ими, создание Консультативного комитета государствами — участниками Межамериканской конвенции о борьбе с незаконным производством и оборотом огнестрельного оружия, боеприпасов, средств взрывания и других связанных с ними элементов, решение Совета министров Сообщества по вопросам развития стран юга Африки завершить проводимые им переговоры по протоколу о контроле над огнестрельным оружием, боеприпасами и другими связанными с ними материалами в регионе Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, решение государств — членов Экономического сообщества западноафриканских государств выполнить достигнутую ими договоренность в отношении моратория на импорт, экспорт и производство стрелкового оружия и легких вооружений в Западной Африке⁶⁹, а также принятие Европейским союзом Программы по предотвращению незаконного оборота обычного оружия и борьбе с ним и выдвижение им других инициатив, таких, как Совместное решение по стрелковому оружию⁷⁰, которое было одобрено рядом государств-членов, не являющихся членами Европейского союза,

отмечая в этой связи обязательства министров иностранных дел из «Группы восьми» промышленно развитых стран, содержащиеся в Миядзакских инициативах по предупреждению конфликтов⁷¹; министров иностранных дел Совета евроатлантического партнерства; членов Пакта стабильности для Юго-Восточной Европы, содержащиеся в их Совместной декларации об ответственной передаче оружия; членов Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, принятые на Стамбульской встрече на высшем уровне; членов Южнотихоокеанского форума, изложенные в виде принципов в Рамочном документе Нади; и участников Конференции стран района Великих озер и Африканского Рога по проблеме распространения стрелкового оружия, изложенные в Найробийской декларации по проблеме распространения незаконного стрелкового оружия и легких вооружений в районе Великих озер и на Африканском Роге,

отмечая также, что состоялось несколько региональных и субрегиональных симпозиумов, семинаров и конференций и что отдельные государства выдвинули инициативы, направленные на содействие мерам по борьбе с незаконным оборотом и незаконным распространением стрелкового оружия и легких вооружений,

⁶⁹ См. A/53/763-S/1998/1194.

⁷⁰ A/54/374, приложение.

⁷¹ A/55/161-S/2000/714.

приветствуя помощь, предоставляемую государствами-членами в целях поддержки двусторонних, региональных и многосторонних инициатив, направленных на борьбу с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений, и в этой связи *приветствуя также* создание Целевого фонда Программы развития Организации Объединенных Наций в поддержку предотвращения и сокращения масштабов распространения стрелкового оружия, Целевого фонда Организации Объединенных Наций для упрочения мира посредством практических мер в области разоружения и Целевого фонда Организации Объединенных Наций в интересах глобального и регионального разоружения,

приветствуя также процесс подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, которая состоится в 2001 году, учитывая рекомендации Генерального секретаря, содержащиеся в его докладе о стрелковом оружии⁷², подготовленном с помощью Группы правительственных экспертов Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию, а также мнения государств-членов относительно целей, рамок, повестки дня, сроков и места проведения Конференции⁷³,

ссылаясь на заявление Председателя Совета Безопасности от 24 сентября 1999 года⁷⁴ и содержащуюся в нем просьбу Совета к Генеральному секретарю подготовить, при содействии технических специалистов и при поддержке государств-членов, предназначенный для использования в полевых условиях справочник об экологически безопасных методах уничтожения оружия, боеприпасов и взрывчатых веществ, с тем чтобы государства-члены могли более эффективно ликвидировать оружие, боеприпасы и взрывчатые вещества, добровольно сданные гражданскими лицами или изъятые у бывших комбатантов,

считая, что Организация Объединенных Наций могла бы обеспечивать на основе согласованного подхода сбор, взаимную передачу и распространение среди государств-членов информации о полезных и успешных методах предотвращения незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений, и сознавая роль Программы координации по стрелковому оружию в этом отношении,

напоминая о том, что Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке и Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне провели в 1999 году симпозиумы по проблеме незаконного оборота стрелкового оружия в Ломе и, соответственно, Лиме и *с удовлетворением отмечая* проведение 3 и 4 мая 2000 года в Джакарте регионального семинара под эгидой Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

сознавая воздействие излишков стрелкового оружия и легких вооружений на незаконную торговлю ими и *приветствуя* принимаемые государствами

⁷² A/54/258.

⁷³ A/54/260 и Add.1–3.

⁷⁴ S/PRST/1999/28.

практические меры по уничтожению излишков оружия и конфискованного или собранного оружия в соответствии с рекомендациями Генерального секретаря, изложенными в его докладе о стрелковом оружии,

1. *просит* Генерального секретаря продолжать проведение широких консультаций, в пределах имеющихся финансовых ресурсов и с учетом любой другой помощи, предоставляемой государствами, способными оказать ее, и представить Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, которая состоится в 2001 году, информацию о масштабах и пределах распространения явления незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений, о мерах по борьбе с незаконным оборотом и распространением стрелкового оружия и легких вооружений и о роли Организации Объединенных Наций в том, что касается сбора, систематизации, взаимной передачи и распространения информации о незаконном обороте стрелкового оружия и легких вооружений;

2. *призывает* государства содействовать осуществлению региональных и субрегиональных инициатив и просит Генерального секретаря, в пределах имеющихся финансовых ресурсов, и те государства, которые в состоянии делать это, оказывать государствам помощь в осуществлении таких инициатив по борьбе с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений в регионах, затрагиваемых этой проблемой, и *призывает* Генерального секретаря учитывать эти инициативы в рамках своих консультаций;

3. *призывает также* государства, которые в состоянии делать это, принимать на национальном уровне соответствующие меры по уничтожению избыточного, конфискованного или собранного стрелкового оружия и легких вооружений и предоставлять Генеральному секретарю на добровольной основе информацию о типах и количестве уничтоженного оружия, а также о методах его уничтожения и *просит* Генерального секретаря ежегодно распространять эту информацию среди всех государств-членов;

4. *призывает* государства-члены, которые в состоянии делать это, продолжать оказывать на двусторонней и региональной основе и по многосторонним каналам, таким, как Организация Объединенных Наций, помощь для содействия осуществлению мер по борьбе с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений, в том числе помощь, по просьбе государств, в сборе и уничтожении избыточного, конфискованного или собранного стрелкового оружия и легких вооружений;

5. *просит* Генерального секретаря оказывать консультативную и финансовую помощь, в пределах имеющихся финансовых ресурсов и с учетом любой другой помощи, предоставляемой государствами, способными оказать ее, по просьбе государств, в поддержку мер, связанных с борьбой с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений, включая помощь в сборе и уничтожении избыточного, конфискованного или собранного стрелкового оружия и легких вооружений;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Незаконный оборот стрелкового оружия».

В

Путь к полной ликвидации ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 49/75 Н от 15 декабря 1994 года, 50/70 С от 12 декабря 1995 года, 51/45 G от 10 декабря 1996 года, 52/38 К от 9 декабря 1997 года, 53/77 U от 4 декабря 1998 года и 54/54 D от 1 декабря 1999 года,

признавая, что укрепление международного мира и безопасности и содействие ядерному разоружению носят взаимодополняющий и взаимоукрепляющий характер,

подтверждая решающее значение Договора о нераспространении ядерного оружия⁷⁵ как основополагающего компонента международного режима ядерного нераспространения и важнейшей основы деятельности по обеспечению ядерного разоружения,

напоминая о прогрессе, достигнутом государствами, обладающими ядерным оружием, в сокращении их ядерных вооружений в одностороннем порядке и на основе переговоров, а также об усилиях, прилагаемых международным сообществом в целях ядерного разоружения и нераспространения,

подтверждая убежденность в том, что дальнейшие успехи в области ядерного разоружения будут способствовать укреплению международного режима ядерного нераспространения, обеспечивающего международный мир и безопасность,

принимая во внимание проведенные недавно ядерные испытания, а также региональные ситуации, которые представляют собой вызов международным усилиям по укреплению глобального режима нераспространения ядерного оружия,

принимая к сведению доклад Токийского форума по нераспространению ядерного оружия и разоружению⁷⁶ с учетом различных мнений государств-членов по этому докладу,

приветствуя успешное принятие Заключительного документа Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора⁷⁷, где содержится, в частности, недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому все государства-участники привержены в соответствии со статьей VI Договора о нераспространении ядерного оружия,

1. *вновь подтверждает* важное значение обеспечения универсальности Договора о нераспространении ядерного оружия⁷⁵ и призывает государства, не являющиеся участниками Договора, безотлагательно и без каких-либо условий

⁷⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

⁷⁶ A/54/205-S/1999/853, приложение.

⁷⁷ Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, *Заключительный документ*, тома I–III (NPT/CONF.2000/28 (Parts I–IV)).

присоединиться к нему в качестве государств, не обладающих ядерным оружием;

2. *вновь подтверждает также* важное значение выполнения всеми государствами - участниками Договора о нераспространении ядерного оружия своих обязательств по Договору;

3. *подчеркивает* ключевое значение принятия следующих практических мер по обеспечению систематических и последовательных усилий по осуществлению статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия и пунктов 3 и 4(с) решения о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора⁷⁸;

а) скорейшее подписание и ратификация Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний⁷⁹ всеми государствами, особенно теми государствами, ратификация Договора которыми необходима для его вступления в силу, в целях обеспечения его скорейшего вступления в силу до 2003 года, а также введение моратория на взрывы, проводимые в целях испытания ядерного оружия, и любые другие ядерные взрывы до его вступления в силу;

б) немедленное начало в рамках Конференции по разоружению и скорейшее завершение до 2005 года переговоров о недискриминационном, многостороннем и поддающемся международному и эффективному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств в соответствии с докладом Специального координатора 1995 года⁸⁰ и содержащимся в нем мандатом и с учетом целей ядерного разоружения и нераспространения, а до вступления его в силу — соблюдение моратория на производство расщепляющегося материала для ядерного оружия;

с) учреждение соответствующего вспомогательного органа Конференции по разоружению, уполномоченного заниматься вопросами ядерного разоружения, в контексте подготовки программы работы;

д) применение принципа необратимости к мерам по ядерному разоружению, контролю и сокращению ядерных вооружений и других соответствующих вооружений;

е) скорейшее вступление в силу и полное осуществление Договора о дальнейшем сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений (Договор СНВ-2)⁸¹ и заключение как можно скорее договора СНВ-3 при сохранении и укреплении Договора между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки об

⁷⁸ Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, Заключительный документ, Часть I (NPT/CONF.1995/32 (Part I)), приложение, решение 2.

⁷⁹ См. резолюцию 50/245.

⁸⁰ CD/1299.

⁸¹ См. Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению, том 18: 1993 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.IX.1), добавление II.

ограничении систем противоракетной обороны от 26 мая 1972 года⁸² как краеугольного камня стратегической стабильности и как основы для дальнейшего сокращения стратегических наступательных вооружений в соответствии с его положениями;

f) осуществление всеми государствами, обладающими ядерным оружием, шагов, ведущих к ядерному разоружению, путем, способствующим упрочению международной стабильности, и на основе принципа ненанесения ущерба безопасности для всех:

i) приложение всеми государствами, обладающими ядерным оружием, дальнейших усилий по продолжению сокращения своих ядерных арсеналов в одностороннем порядке или посредством переговоров между ними;

ii) повышение государствами, обладающими ядерным оружием, уровня транспарентности в отношении потенциала в области ядерного оружия и выполнения соглашений в соответствии со статьей VI Договора о нераспространении ядерного оружия и в качестве добровольных мер укрепления доверия в поддержку дальнейшего прогресса в области ядерного разоружения;

iii) дальнейшее сокращение нестратегических ядерных вооружений на основе односторонних инициатив и в качестве составной части процесса сокращения ядерных вооружений и разоружения;

iv) принятие конкретных согласованных мер по дальнейшему снижению степени боевой готовности систем ядерных вооружений;

v) уменьшение роли ядерного оружия в политике обеспечения безопасности в целях сведения к минимуму риска того, что это оружие когда-либо будет применено, и содействия процессу его полной ликвидации;

vi) вовлечение, как только это будет уместно, всех государств, обладающих ядерным оружием, в процесс, ведущий к полной ликвидации их ядерного оружия;

4. *признает*, что для построения мира, свободного от ядерного оружия, потребуются дополнительные шаги со стороны государств, обладающих ядерным оружием, в том числе:

a) продолжение процесса ядерного разоружения после заключения договора СНВ-3;

b) более глубокие сокращения всеми государствами, обладающими ядерным оружием, в одностороннем порядке или на основе переговоров, ядерного оружия в процессе работы, направленной на обеспечение его полного уничтожения;

5. *просит* государства, обладающие ядерным оружием, надлежащим образом информировать государства — члены Организации Объединенных Наций о достигнутом прогрессе или предпринятых усилиях в области ядерного разоружения;

⁸² United Nations, *Treaty Series*, vol. 944, No. 13446.

6. *приветствует* прилагаемые усилия по демонтажу ядерного оружия, отмечает важность безопасной и эффективной утилизации полученных в результате этого расщепляющихся материалов и призывает к достижению всеми государствами, обладающими ядерным оружием, договоренности о том, чтобы поставить, как только это будет практически возможно, расщепляющийся материал, заявленный каждым из них как более не требующийся для военных целей, под контроль Международного агентства по атомной энергии или другой соответствующий международный контроль, и договоренности о переключении такого материала на мирные цели для обеспечения того, чтобы такой материал постоянно находился за пределами в военных программ;

7. *подчеркивает* важность дальнейшего развития потенциала проверки, включая гарантии МАГАТЭ, который потребуется для обеспечения гарантий соблюдения соглашений о ядерном разоружении во имя построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия;

8. *призывает* все государства удвоить свои усилия для предотвращения распространения ядерного и другого оружия массового уничтожения, включая средства его доставки, подтверждая и, в случае необходимости, укрепляя свою политику отказа от передачи оборудования, материалов или технологии, которые могли бы способствовать распространению такого оружия;

9. *призывает также* все государства обеспечивать самые высокие стандарты безопасности, надежного хранения, эффективного контроля и физической защиты всех материалов, которые могли бы способствовать распространению оружия массового уничтожения;

10. *подчеркивает* важность Типового дополнительного протокола к соглашению(ям) между государством(ами) и Международным агентством по атомной энергии о применении гарантий⁸³ для усиления режима ядерного нераспространения и призывает все государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее заключить дополнительный протокол с МАГАТЭ;

11. *приветствует* принятие Генеральной конференцией Международного агентства по атомной энергии 22 сентября 2000 года резолюции GC (44)/ RES/19, которая содержит элементы плана действий, направленного на поощрение и облегчение заключения и вступления в силу соглашений о гарантиях и дополнительных протоколов, и призывает к скорейшему и полному осуществлению этой резолюции;

12. *поощряет* конструктивную роль, которую играет гражданское общество в содействии ядерному нераспространению и ядерному разоружению.

S

Международная безопасность Монголии и ее статус государства, свободного от ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

⁸³ Международное агентство по атомной энергии, INFCIRC/540 (Corrected).

ссылаясь на свою резолюцию 53/77 D от 4 декабря 1998 года,

ссылаясь также на цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций, а также на Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций⁸⁴,

принимая во внимание свою резолюцию 49/31 от 9 декабря 1994 года о защите и безопасности малых государств,

исходя из того факта, что статус зоны, свободной от ядерного оружия, является одним из средств обеспечения национальной безопасности государств,

будучи убеждена в том, что международно признанный статус Монголии будет способствовать укреплению стабильности и доверия в регионе, а также упрочит безопасность Монголии путем укрепления ее независимости, суверенитета и территориальной целостности, нерушимости ее границ и сохранения ее экологического баланса,

приветствуя меры, принятые в целях осуществления резолюции 53/77 D на национальном и международном уровнях⁸⁵,

напоминая о том, что в Заключительном документе Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора⁸⁶, состоявшейся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 24 апреля — 19 мая 2000 года, Конференция приветствовала провозглашение Монголией своего статуса государства, свободного от ядерного оружия, и отметила принятие парламентом Монголии закона, определяющего и регулирующего этот статус⁸⁷,

принимая к сведению усилия, предпринятые пятью государствами, обладающими ядерным оружием, и Монголией в целях осуществления положения резолюции, касающегося статуса Монголии как государства, свободного от ядерного оружия,

принимая к сведению сделанное 5 октября 2000 года совместное заявление пяти государств, обладающих ядерным оружием⁸⁸, о гарантиях безопасности в связи со статусом Монголии как государства, свободного от ядерного оружия, включая данное ими Монголии обещание сотрудничать в осуществлении резолюции 53/77 D Генеральной Ассамблеи, касающейся статуса Монголии как свободного от ядерного оружия государства, в соответствии с принципами Устава,

отмечая, что совместное заявление было препровождено пятью государствами, обладающими ядерным оружием, Совету Безопасности⁸⁹,

⁸⁴ Резолюция 2625 (XXV), приложение.

⁸⁵ См. A/55/166 и A/55/181.

⁸⁶ Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, тома I–III (NPT/CONF.2000/28 (Parts I–IV)).

⁸⁷ Там же, том I (NPT/CONF.2000/28 (Parts I and II)), Часть I, статья VII, пункт 8.

⁸⁸ A/C.1/55/PV.6.

⁸⁹ A/55/530–S/2000/1052.

приветствуя активную и позитивную роль Монголии в укреплении мирных, дружественных и взаимовыгодных отношений с государствами региона и другими государствами,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 53/77 D⁹⁰,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 53/77 D, озаглавленный «Международная безопасность Монголии и ее статус государства, свободного от ядерного оружия»⁹⁰;

2. *принимает также* к сведению принятие парламентом Монголии закона, определяющего и регулирующего ее статус как государства, свободного от ядерного оружия, как конкретный шаг, способствующий достижению целей ядерного нераспространения;

3. *приветствует* совместное заявление пяти государств, обладающих ядерным оружием⁸⁸, о предоставлении Монголии гарантий безопасности в связи с ее статусом государства, свободного от ядерного оружия, как вклад в осуществление резолюции 53/77 D Генеральной Ассамблеи;

4. *одобряет и поддерживает* добрососедские и взвешенные отношения, поддерживаемые Монголией со своими соседями, как важный элемент укрепления мира, безопасности и стабильности в регионе;

5. *призывает* государства-члены продолжать сотрудничать с Монголией в принятии необходимых мер по упрочению и укреплению независимости, суверенитета и территориальной целостности Монголии, нерушимости ее границ, ее экономической безопасности, ее экологического баланса и ее статуса государства, свободного от ядерного оружия, а также ее независимой внешней политики;

6. *обращается* с призывом к государствам-членам в Азиатско-Тихоокеанском регионе поддержать усилия Монголии по присоединению к соответствующим региональным соглашениям по вопросам безопасности и экономики;

7. *просит* Генерального секретаря и соответствующие органы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать Монголии помощь в принятии необходимых мер, упомянутых в пункте 5 выше;

8. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Международная безопасность Монголии и ее статус государства, свободного от ядерного оружия».

T

Ядерное разоружение

⁹⁰ A/55/166.

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 49/75 E от 15 декабря 1994 года о поэтапном уменьшении ядерной угрозы и свои резолюции 50/70 P от 12 декабря 1995 года, 51/45 O от 10 декабря 1996 года, 52/38 L от 9 декабря 1997 года, 53/77 X от 4 декабря 1998 года и 54/54 P от 1 декабря 1999 года о ядерном разоружении,

вновь подтверждая приверженность международного сообщества цели полной ликвидации ядерного оружия и строительства мира, свободного от ядерного оружия,

учитывая, что Конвенция 1972 года о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении⁹¹ и Конвенция 1993 года о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении⁹² уже обеспечили правовые режимы в отношении полного запрещения биологического и, соответственно, химического оружия, и будучи преисполнена решимости разработать конвенцию по ядерному оружию, предусматривающую запрещение разработки, испытания, производства, накопления запасов, предоставления во временное пользование, передачи, применения и угрозы применения ядерного оружия и его уничтожение, и заключить такую международную конвенцию в короткие сроки,

признавая, что в настоящее время существуют условия для строительства мира, свободного от ядерного оружия,

учитывая пункт 50 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁹³, первой специальной сессии, посвященной разоружению, призывающий к срочному проведению переговоров с целью достижения договоренностей относительно прекращения качественного совершенствования и разработки систем ядерного оружия и относительно комплексной, поэтапной, с согласованными временными рамками — в тех случаях, когда это возможно, — программы постепенного и сбалансированного сокращения запасов ядерного оружия и средств его доставки, ведущего к его полной и окончательной ликвидации по возможности скорее,

отмечая, что государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия⁹⁴ вновь выразили свою убежденность в том, что Договор является одной из основ ядерного нераспространения и ядерного разоружения, и подтвердили важное значение решения о повышении эффективности процесса рассмотрения действия Договора⁹⁵, решения о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения⁹⁵, решения о продлении действия Договора⁹⁵ и резолюции по Ближнему Востоку⁹⁵, которые были приняты на

⁹¹ Резолюция 2826 (XXVI), приложение.

⁹² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 27 (A/47/27), добавление I.*

⁹³ Резолюция S-10/2.

⁹⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

⁹⁵ *Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, Заключительный документ, Часть I (NPT/CONF.1995/32 (Part I)), приложение.*

Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора,

вновь отмечая наиважнейшее значение, придаваемое ядерному разоружению в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, а также международным сообществом,

признавая, что Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний⁹⁶ и любой предлагаемый договор о расщепляющемся материале для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств должны стать мерами в области разоружения, а не только мерами в области нераспространения,

приветствуя вступление в силу Договора о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений (СНВ-1)⁹⁷, государствами-участниками которого являются Беларусь, Казахстан, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки и Украина,

приветствуя также ратификацию Договора о дальнейшем сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений (СНВ-2)⁹⁸ Российской Федерацией и с нетерпением ожидая его скорейшего вступления в силу и его полного осуществления и скорейшего начала переговоров по договору СНВ-3,

отмечая с признательностью односторонние меры государств, обладающих ядерным оружием, по ограничению ядерных вооружений и рекомендуя им принимать дальнейшие меры в этом направлении,

признавая взаимодополняемость двусторонних, плюрилатеральных и многосторонних переговоров по ядерному разоружению и то, что двусторонние переговоры никогда не могут заменить в этом отношении многосторонние переговоры,

отмечая выраженную на Конференции по разоружению и в Генеральной Ассамблее поддержку в отношении разработки международной конвенции о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия и многосторонние усилия, предпринимаемые в рамках Конференции по разоружению с целью достичь договоренности в отношении такой международной конвенции в короткие сроки,

ссылаясь на консультативное заключение Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения, опубликованное 8 июля 1996 года⁹⁹, и приветствуя единодушное подтверждение всеми его судьями того, что существует обязательство, со стороны всех государств, проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем,

⁹⁶ См. резолюцию 50/245.

⁹⁷ *Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению*, том 16: 1991 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.92.IX.1), добавление II.

⁹⁸ Там же, том 18: 1993 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.IX.1), добавление II.

⁹⁹ A/51/218, приложение.

учитывая пункт 114 и другие соответствующие рекомендации, содержащиеся в Заключительном документе двенадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дурбане, Южная Африка, 29 августа — 3 сентября 1998 года¹⁰⁰, в которых содержится призыв к Конференции по разоружению учредить на приоритетной основе специальный комитет, с тем чтобы в 1998 году приступить к переговорам о поэтапной программе ядерного разоружения с целью ликвидировать в конечном итоге ядерное оружие в определенных временных рамках,

ссылаясь на пункт 72 Заключительного документа тринадцатой Конференции Движения неприсоединившихся стран на уровне министров, состоявшейся в Картахене 8 и 9 апреля 2000 года¹⁰¹,

1. *признает*, что, если учесть недавние политические события, настало подходящее время для того, чтобы все государства, обладающие ядерным оружием, приняли эффективные меры в области разоружения в целях полной ликвидации этого оружия;

2. *признает также*, что существует подлинная необходимость уменьшить роль ядерного оружия в политике обеспечения безопасности в целях сведения к минимуму риска того, что это оружие когда-либо будет применено, и содействия процессу его полной ликвидации;

3. *настоятельно призывает* государства, обладающие ядерным оружием, немедленно прекратить качественное совершенствование, разработку, производство и накопление запасов ядерных боеголовок и средств их доставки;

4. *настоятельно призывает также* государства, обладающие ядерным оружием, в качестве промежуточных мер немедленно снять с боевого дежурства и деактивировать свое ядерное оружие и принять другие конкретные меры по дальнейшему снижению степени боевой готовности их систем ядерных вооружений;

5. *вновь призывает* государства, обладающие ядерным оружием, приступить к осуществлению поэтапного уменьшения ядерной угрозы и осуществить эффективные меры в области ядерного разоружения в целях полной ликвидации ядерного оружия;

6. *призывает* государства, обладающие ядерным оружием, до обеспечения полной ликвидации ядерного оружия, договориться относительно имеющего обязательную международную юридическую силу документа, предусматривающего совместное обязательство не применять первыми ядерное оружие, и призывает все государства заключить имеющий обязательную международную юридическую силу документ о гарантиях безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения и угрозы применения ядерного оружия;

7. *настоятельно призывает* государства, обладающие ядерным оружием, начать между собой на соответствующем этапе плюрилатеральные

¹⁰⁰ A/53/667-S/1998/1071, приложение I.

¹⁰¹ A/54/917-2000/580, приложение.

переговоры о дальнейшем глубоком сокращении ядерных вооружений в качестве одной из эффективных мер ядерного разоружения;

8. *подчеркивает* важность применения принципа необратимости в отношении процесса ядерного разоружения, мер по контролю и сокращению ядерных и других соответствующих вооружений;

9. *приветствует* позитивные итоги Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, содержащееся в Заключительном документе Конференции недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства-участники в соответствии со статьей VI Договора¹⁰², и подтверждение государствами-участниками того, что полная ликвидация ядерного оружия является единственной абсолютной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия¹⁰³, и призывает к полному и эффективному осуществлению мер, изложенных в Заключительном документе;

10. *призывает* к незамедлительному началу в рамках Конференции по разоружению переговоров о недискриминационном, многостороннем и поддающемся международному и эффективному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств на основе доклада Специального координатора¹⁰⁴ и содержащегося в нем мандата;

11. *настоятельно призывает* Конференцию по разоружению договориться о программе работы, предусматривающей немедленное начало переговоров о таком договоре с расчетом завершить их через пять лет;

12. *призывает* к принятию международно-правового документа или документов о надлежащих гарантиях безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием;

13. *призывает* к скорейшему вступлению в силу и строгому соблюдению Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний;

14. *выражает сожаление* по поводу того, что Конференция по разоружению не смогла учредить на своей сессии 2000 года специальный комитет по ядерному разоружению, призыв к чему содержался в резолюции 54/54 Р Генеральной Ассамблеи;

15. *вновь призывает* Конференцию по разоружению учредить на приоритетной основе специальный комитет, с тем чтобы заняться вопросом о ядерном разоружении в начале 2001 года и приступить к переговорам о поэтапной программе ядерного разоружения в целях ликвидации в конечном итоге ядерного оружия;

¹⁰² Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, том I (NPT/CONF.2000/28 (Parts I and II)), Часть I, статья VI, пункт 15:6.

¹⁰³ Там же, статья VII, пункт 2.

¹⁰⁴ CD/1299.

16. *призывает* к скорейшему созыву конференции по ядерному разоружению во всех его аспектах для выявления и рассмотрения конкретных мер по ядерному разоружению;

17. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

18. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Ядерное разоружение».

U

Транспарентность в вооружениях

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 46/36 L от 9 декабря 1991 года, 47/52 L от 15 декабря 1992 года, 48/75 E от 16 декабря 1993 года, 49/75 C от 15 декабря 1994 года, 50/70 D от 12 декабря 1995 года, 51/45 H от 10 декабря 1996 года, 52/38 R от 9 декабря 1997 года, 53/77 V от 4 декабря 1998 года и 54/54 O от 1 декабря 1999 года, озаглавленные «Транспарентность в вооружениях»,

продолжая считать, что повышенный уровень транспарентности в вооружениях значительно способствует укреплению доверия между государствами и их взаимной безопасности и что создание Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций¹⁰⁵ представляет собой важный шаг вперед в деле содействия повышению транспарентности в военных вопросах,

приветствуя сводный доклад Генерального секретаря о Регистре¹⁰⁶, содержащий информацию за 1999 год, предоставленную государствами-членами,

приветствуя также отклики государств-членов на содержащиеся в пунктах 9 и 10 резолюции 46/36 L просьбы предоставлять данные об их импорте и экспорте вооружений, а также имеющуюся справочную информацию об их военных запасах, закупках за счет отечественного производства и политике в этой области,

приветствуя далее доклад Генерального секретаря о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии¹⁰⁷,

подчеркивая, что постоянное функционирование Регистра и его дальнейшее развитие должны подвергаться обзору, с тем чтобы превратить его в регистр, способный обеспечить как можно более широкий круг участников,

1. *вновь подтверждает* свою решимость обеспечить эффективное функционирование Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций¹⁰⁵, как это предусмотрено в пунктах 7–10 резолюции 46/36 L;

¹⁰⁵ См. резолюцию 46/36 L.

¹⁰⁶ A/55/299 и Add.1 и 2.

¹⁰⁷ A/55/281.

2. *одобряет* доклад Генерального секретаря о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии и содержащиеся в нем рекомендации¹⁰⁷;

3. *призывает* государства-члены, в целях обеспечения всеобщего участия, ежегодно к 31 мая предоставлять Генеральному секретарю запрашиваемые для Регистра данные и информацию, включая, если это уместно, отчеты «с нулевыми данными», на основе резолюций 46/36 L и 47/52 L, рекомендаций, содержащихся в пункте 64 подготовленного в 1997 году доклада Генерального секретаря о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии¹⁰⁸, и рекомендаций, содержащихся в пункте 94 подготовленного в 2000 году доклада Генерального секретаря, и добавлений и приложений к нему¹⁰⁷;

4. *предлагает* государствам-членам, которые в состоянии это делать, до принятия мер по дальнейшему развитию Регистра предоставлять дополнительную информацию о закупках за счет отечественного производства и военных запасов и использовать колонку «Замечания» в стандартизированной форме отчетности в целях предоставления дополнительной информации, в том числе о типах или моделях;

5. *вновь подтверждает* свое решение, имея в виду дальнейшее развитие Регистра, заниматься вопросами, касающимися сферы охвата Регистра и участия в нем, и с этой целью:

а) *напоминает* о своей просьбе к государствам-членам сообщить Генеральному секретарю свои мнения о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии и о мерах по обеспечению транспарентности в области оружия массового уничтожения;

б) *просит* Генерального секретаря при содействии группы правительственных экспертов, которая будет создана в 2003 году на основе справедливого географического представительства, подготовить доклад о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии, учитывая работу Конференции по разоружению, мнения, выраженные государствами-членами, и доклады Генерального секретаря о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии, имея в виду принять решение на своей пятидесят восьмой сессии;

6. *просит* Генерального секретаря обеспечить выполнение рекомендаций, содержащихся в его докладе 2000 года о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии, и принять меры к тому, чтобы Секретариату были выделены достаточные ресурсы для обеспечения функционирования и ведения Регистра;

7. *предлагает* Конференции по разоружению рассмотреть вопрос о продолжении ее работы в области транспарентности в вооружениях;

8. *вновь обращается с призывом* ко всем государствам-членам сотрудничать на региональном и субрегиональном уровнях, в полной мере учитывая конкретные условия, существующие в данном регионе или субрегионе, в целях укрепления и координации международных усилий,

¹⁰⁸ A/52/316 и Corr.1.

направленных на повышение уровня открытости и транспарентности в вооружениях;

9. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции;

10. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Транспарентность в вооружениях».

V

Осуществление Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 54/54 В от 1 декабря 1999 года,

вновь подтверждая свою решимость положить конец страданиям и несчастьям, вызываемым противопехотными минами, которые каждую неделю убивают или калечат сотни людей, главным образом невинных и беззащитных гражданских лиц, и в первую очередь детей, препятствуют экономическому развитию и восстановлению, затрудняют репатриацию беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, и порождают другие тяжелые последствия в течение многих лет после их установки,

считая необходимым сделать все, чтобы эффективным и скоординированным образом способствовать решению сложной задачи удаления противопехотных мин, установленных по всему миру, и обеспечить их уничтожение,

желая в максимальной степени содействовать усилиям по уходу и реабилитации, включая социальную и экономическую реинтеграцию лиц, пострадавших от мин,

приветствуя вступление в силу 1 марта 1999 года Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении¹⁰⁹ и с удовлетворением отмечая проделанную работу по осуществлению Конвенции и существенный прогресс, достигнутый на пути к решению глобальной проблемы наземных мин,

напоминая о первом совещании государств — участников Конвенции, состоявшемся в Мапуту 3–7 мая 1999 года, и подтвержденной в Мапутской декларации¹¹⁰ приверженности полному уничтожению противопехотных мин,

напоминая также о втором совещании государств — участников Конвенции, состоявшемся в Женеве 11–15 сентября 2000 года, и декларации второго совещания государств-участников, в которой была вновь подтверждена приверженность полному и всецелому осуществлению всех положений Конвенции¹¹¹,

с удовлетворением отмечая расширение круга государств, которые ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней, в результате чего общее число государств, официально взявших на себя изложенные в ней обязательства, достигло ста восьми,

подчеркивая желательность обеспечения присоединения всех государств к Конвенции и будучи преисполнена решимости активно содействовать приданию ей универсального характера,

¹⁰⁹ См. CD/1478.

¹¹⁰ APLC/MSP.1/1999/1, part II.

¹¹¹ APLC/MSP/2/2000/1, part II.

отмечая с сожалением, что противопехотные мины по-прежнему применяются в конфликтах во всем мире, причиняя людские страдания и затрудняя развитие в постконфликтный период,

1. *предлагает* всем государствам, которые еще не подписали Конвенцию о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении¹⁰⁹, без промедления присоединиться к ней;

2. *настоятельно призывает* все государства, которые подписали, но еще не ратифицировали Конвенцию, без промедления ратифицировать ее;

3. *подчеркивает* важное значение полного и эффективного осуществления и соблюдения Конвенции;

4. *настоятельно призывает* все государства-участники представлять Генеральному секретарю полную и своевременную информацию, как это предусмотрено в статье 7 Конвенции, в целях содействия транспарентности и соблюдению Конвенции;

5. *предлагает* всем государствам, которые не ратифицировали Конвенцию или не присоединились к ней, представлять на добровольной основе информацию в целях повышения эффективности предпринимаемых на глобальном уровне усилий в области разминирования;

6. *вновь призывает* все государства и другие соответствующие стороны сотрудничать в целях поощрения, поддержки и содействия усилиям по уходу за лицами, пострадавшими от мин, их реабилитации и социальной и экономической реинтеграции, осуществлению программ информирования о минной опасности, а также удалению противопехотных мин, установленных по всему миру, и обеспечению их уничтожения;

7. *предлагает и рекомендует* всем заинтересованным государствам, Организации Объединенных Наций, другим соответствующим международным организациям или учреждениям, региональным организациям, Международному комитету Красного Креста и соответствующим неправительственным организациям принять участие в программе межсессионной работы, разработанной на первом совещании государств — участников Конвенции и получившей дальнейшее развитие на втором совещании государств — участников Конвенции;

8. *приветствует* щедрое предложение правительства Никарагуа провести у себя в стране третье совещание государств — участников Конвенции;

9. *просит* Генерального секретаря в соответствии с пунктом 2 статьи 11 Конвенции провести подготовительную работу, необходимую для созыва в Манагуа 18–21 сентября 2001 года третьего совещания государств — участников Конвенции, и от имени государств-участников и в соответствии с пунктом 4 статьи 11 Конвенции предложить государствам, не являющимся участниками Конвенции, а также Организации Объединенных Наций, другим соответствующим международным организациям или учреждениям, региональным организациям, Международному комитету Красного Креста и соответствующим неправительственным организациям принять участие в этом совещании в качестве наблюдателей;

10. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Осуществление Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении».

W

Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 52/38 S от 9 декабря 1997 года и 53/77 A от 4 декабря 1998 года, а также на свое решение 54/417 от 1 декабря 1999 года,

ссылаясь также на пункты 60, 61, 62 и 64 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи¹¹² и положения Договора о нераспространении ядерного оружия¹¹³ и ссылаясь далее на соответствующие пункты Заключительного документа Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора¹¹⁴ и доклада ее Главного комитета II¹¹⁵, имеющих отношение к созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии,

будучи убеждена в том, что создание зон, свободных от ядерного оружия, способствует достижению всеобщего и полного разоружения,

подчеркивая важность международно признанных договоров о создании зон, свободных от ядерного оружия, в различных регионах мира и об укреплении режима нераспространения,

приветствуя принятие Комиссией по разоружению в ходе своей основной сессии 1999 года Принципов и руководящих положений по созданию зон, свободных от ядерного оружия, на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующего региона¹¹⁶,

считая, что создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии на основе договоренностей, добровольно заключенных между собой государствами региона¹¹⁷, и с учетом специфических особенностей региона может повысить безопасность соответствующих государств и укрепить глобальный и региональный мир и безопасность,

ссылаясь на Алма-Атинскую декларацию глав центральноазиатских государств от 28 февраля 1997 года¹¹⁸ о создании безъядерной зоны в

¹¹² Резолюция S-10/2.

¹¹³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

¹¹⁴ См.: *Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ*, том I (NPT/CONF.2000/28 (Parts I and II)), часть I.

¹¹⁵ Там же, том II (NPT/CONF.2000/28 (Part III)), раздел 6, документ NPT/CONF.2000/MC.II/1.

¹¹⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 42 (A/54/42)*, приложение I.

¹¹⁷ Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан.

¹¹⁸ A/52/112, приложение.

Центральной Азии, Ташкентское заявление министров иностранных дел Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии от 15 сентября 1997 года¹¹⁹ и на коммюнике Консультативной встречи экспертов центральноазиатских стран, государств, обладающих ядерным оружием, и Организации Объединенных Наций, состоявшейся 9 и 10 июля 1998 года¹²⁰ в Бишкеке, по разработке приемлемых форм и путей создания зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии,

подтверждая общепризнанную роль Организации Объединенных Наций в создании зон, свободных от ядерного оружия,

1. *с признательностью отмечает* поддержку всех государств инициативе, направленной на создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии;

2. *приветствует* стремление всех пяти государств региона Центральной Азии к завершению работ по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии и предпринятые ими с этой целью конкретные шаги по подготовке юридического основания для своей инициативы и достигнутый ими прогресс в этом направлении;

3. *призывает* все пять центральноазиатских государств продолжать их диалог с пятью государствами, обладающими ядерным оружием, по вопросу о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии;

4. *просит* Генерального секретаря продолжить, в рамках имеющихся ресурсов, оказывать помощь центральноазиатским государствам в разработке договора о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии;

5. *постановляет* продолжить рассмотрение вопроса о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии на своей пятьдесят шестой сессии по пункту повестки дня, озаглавленному «Всеобщее и полное разоружение».

X

Мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 49/75 К от 15 декабря 1994 года, 51/45 М от 10 декабря 1996 года и 52/38 О от 9 декабря 1997 года, 53/77 W от 4 декабря 1998 года и 54/54 Q от 1 декабря 1999 года,

будучи убеждена, что сохранение ядерного оружия создает угрозу для всего человечества, а его применение имело бы катастрофические последствия для всего живого на Земле, и признавая, что единственным средством

¹¹⁹ A/52/390, приложение.

¹²⁰ A/53/183, приложение.

предотвращения ядерной катастрофы является полная ликвидация ядерного оружия и обеспечение уверенности в том, что оно никогда не будет производиться вновь,

вновь подтверждая приверженность международного сообщества цели полной ликвидации ядерного оружия и формирования мира, свободного от ядерного оружия,

принимая во внимание торжественные обязательства, взятые на себя государствами-участниками в статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия¹²¹, в частности обязательство в духе доброй воли вести переговоры об эффективных мерах по прекращению гонки ядерных вооружений в ближайшем будущем и ядерному разоружению,

ссылаясь на принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения, принятые на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора¹²²,

приветствуя недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению,

напоминая о принятии Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в ее резолюции 50/245 от 10 сентября 1996 года и выражая удовлетворение по поводу роста числа государств, подписавших и ратифицировавших Договор,

признавая с удовлетворением, что Договор об Антарктике¹²³, Договор Тлателолко¹²⁴, Договор Раротонга¹²⁵, Бангкокский договор¹²⁶ и Пелиндабский договор¹²⁷ постепенно освобождают все Южное полушарие и прилегающие районы, охватываемые этими договорами, от ядерного оружия,

отмечая усилия, предпринимаемые государствами, обладающими наиболее крупными запасами ядерного оружия, для сокращения своих арсеналов такого оружия посредством двусторонних соглашений или мер и односторонних решений, и призывая к активизации таких усилий, с тем чтобы ускорить процесс значительного сокращения арсеналов ядерного оружия,

признавая необходимость в согласованном на многосторонней основе и имеющем обязательную юридическую силу документе, обеспечивающем государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия,

¹²¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

¹²² Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, *Заключительный документ*, Часть I (NPT/CONF.1995/32 (Part I)), приложение, решение 2.

¹²³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 402, No. 5778.

¹²⁴ *Ibid.*, vol. 634, No. 9068.

¹²⁵ См. *Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению*, том 10: 1985 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IX.7), добавление VII.

¹²⁶ Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии.

¹²⁷ A/50/426, приложение.

вновь подтверждая центральную роль Конференции по разоружению как единственного многостороннего форума для ведения переговоров по разоружению и выражая сожаление в связи с отсутствием прогресса на переговорах по разоружению, в частности на переговорах по ядерному разоружению, состоявшихся в рамках Конференции по разоружению в ходе ее сессии 2000 года,

подчеркивая необходимость того, чтобы Конференция по разоружению приступила к переговорам о поэтапной программе полной ликвидации ядерного оружия в определенных временных рамках,

стремясь к достижению цели, заключающейся в установлении имеющего обязательную юридическую силу запрета на разработку, производство, испытание, развертывание, накопление запасов, применение и угрозу применения ядерного оружия и в его уничтожении под эффективным международным контролем,

напоминая о консультативном заключении Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения, вынесенном 8 июля 1996 года¹²⁸,

принимая к сведению соответствующие разделы записки Генерального секретаря¹²⁹, касающиеся осуществления резолюции 54/54 Q,

1. *вновь подчеркивает* единодушное мнение Международного Суда о том, что существует обязательство проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем;

2. *вновь призывает* все государства незамедлительно выполнить это обязательство, начав в 2001 году многосторонние переговоры, ведущие к скорейшему заключению конвенции по ядерному оружию, предусматривающей запрещение разработки, производства, испытания, развертывания, накопления запасов, передачи, применения и угрозы применения ядерного оружия и его ликвидацию;

3. *просит* все государства информировать Генерального секретаря о предпринимаемых ими усилиях и мерах по осуществлению настоящей резолюции и ядерного разоружения и просит Генерального секретаря довести эту информацию до сведения Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят шестой сессии;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения».

¹²⁸ A/51/218, приложение.

¹²⁹ A/55/131 и Add.1.

У

Решение Конференции по разоружению (CD/1547) от 11 августа 1998 года учредить по пункту 1 ее повестки дня, озаглавленному «Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение», Специальный комитет для ведения, на основе доклада Специального координатора (CD/1299) и содержащегося в нем мандата, переговоров о недискриминационном, многостороннем и поддающемся международному и эффективному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 48/75 L от 16 декабря 1993 года и 53/77 I от 4 декабря 1998 года,

будучи убеждена в том, что недискриминационный, многосторонний и поддающийся международному и эффективному контролю договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств явился бы важным вкладом в ядерное разоружение и ядерное нераспространение,

ссылаясь на доклад Конференции по разоружению 1998 года, в котором, в частности, Конференция отмечает, что, принимая решение по данному вопросу, она исходила из того, что это решение не наносит ущерба любым последующим решениям об учреждении дальнейших вспомогательных органов по пункту 1 повестки дня и что будут предприниматься интенсивные консультации в целях выяснения мнений членов Конференции по разоружению относительно подходящих методов и подходов к рассмотрению пункта 1 повестки дня с учетом всех предложений и соображений в этом отношении¹³⁰,

1. *напоминает* о решении Конференции по разоружению¹³⁰ учредить по пункту 1 ее повестки дня, озаглавленному «Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение», специальный комитет, который на основе доклада Специального координатора¹³¹ и содержащегося в нем мандата будет вести переговоры о недискриминационном, многостороннем и поддающемся международному и эффективному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств;

2. *настоятельно призывает* Конференцию по разоружению договориться о программе работы, предусматривающей немедленное начало переговоров о таком договоре.

* * *

¹³⁰ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 27 (A/53/27), пункт 10.*

¹³¹ CD/1299.

78. Первый комитет также рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Стрелковое оружие

Генеральная Ассамблея, ссылаясь на свои резолюции 50/70 В от 12 декабря 1995 года, 52/38 J от 9 декабря 1997 года, 53/77 Е от 4 декабря 1998 года и 54/54 V от 15 декабря 1999 года:

а) постановляет созвать Конференцию Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах 9–20 июля 2001 года в Нью-Йорке;

б) постановляет провести третью сессию Подготовительного комитета Конференции 19–30 марта 2001 года в Нью-Йорке;

в) постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Стрелковое оружие».
